RC-Specific Evaluation of CSTT – Changes in Sacred Texts and Traditions

Seppo Saari & Antti Moilanen (Eds.)
INTERNATIONAL EVALUATION OF RESEARCH AND DOCTORAL TRAINING AT THE UNIVERSITY OF HELSINKI 2005–2010

RC-Specific Evaluation of CSTT – Changes in Sacred Texts and Traditions

Seppo Saari & Antti Moilanen (Eds.)

Summary:
Researcher Community (RC) was a new concept of the participating unit in the evaluation. Participation in the evaluation was voluntary and the RCs had to choose one of the five characteristic categories to participate.
Evaluation of the Researcher Community was based on the answers to the evaluation questions. In addition a list of publications and other activities were provided by the TUHAT system. The CWTS/Leiden University conducted analyses for 80 RCs and the Helsinki University Library for 66 RCs. Panelists, 49 and two special experts in five panels evaluated all the evaluation material as a whole and discussed the feedback for RC-specific reports in the panel meetings in Helsinki. The main part of this report is consisted of the feedback which is published as such in the report.

Chapters in the report:
1. Background for the evaluation
2. Evaluation feedback for the Researcher Community
3. List of publications
4. List of activities
5. Bibliometric analyses

The level of the RCs' success can be concluded from the written feedback together with the numeric evaluation of four evaluation questions and the category fitness. More conclusions of the success can be drawn based on the University-level report.

RC-specific information:

Main scientific field of research: Humanities

Participation category:
1. Research of the participating community represents the international cutting edge in its field

RC’s responsible person:
Aejmelaeus, Anneli

RC-specific keywords:
Hebrew Bible, Old Testament, Septuagint, Qumran, Dead Sea scrolls, Early Judaism, prophecy, Israel's history, ancient manuscripts, paleography, textual transmission, textual criticism, redaction criticism, authoritative Scripture, translation technique

Keywords:
Research Evaluation, Meta-evaluation, Doctoral Training, Bibliometric Analyses, Researcher Community

Series title and number:
University of Helsinki, Administrative Publications 80/73, Evaluations

ISSN: 1795-5513 (Online) ISBN: 978-952-10-7493-6 (PDF)

Total number of pages: 82 Language: English

Additional information:
Cover graphics: Päivi Talonpoika-Ukkonen
Enquiries: seppo.o.saari@helsinki.fi

## Contents

Panel members ........................................................................................................................... 1

1 Introduction to the Evaluation ............................................................................................... 5
  1.1 RC-specific evaluation reports ............................................................................................. 5
  1.2 Aims and objectives in the evaluation .................................................................................. 5
  1.3 Evaluation method ............................................................................................................... 5
  1.4 Implementation of the external evaluation .......................................................................... 6
  1.5 Evaluation material ............................................................................................................. 7
  1.6 Evaluation questions and material ...................................................................................... 8
  1.7 Evaluation criteria .............................................................................................................. 10
  1.8 Timetable of the evaluation ............................................................................................... 13
  1.9 Evaluation feedback – consensus of the entire panel ......................................................... 13

2 Evaluation feedback .............................................................................................................. 15
  2.1 Focus and quality of the RC’s research ............................................................................... 15
  2.2 Practises and quality of doctoral training ............................................................................ 16
  2.3 The societal impact of research and doctoral training ......................................................... 16
  2.4 International and national (incl. intersectoral) research collaboration and researcher mobility .................................................................................................................. 16
  2.5 Operational conditions ...................................................................................................... 17
  2.6 Leadership and management in the researcher community ............................................. 17
  2.7 External competitive funding of the RC .............................................................................. 17
  2.8 The RC’s strategic action plan for 2011–2013 ..................................................................... 18
  2.9 Evaluation of the category of the RC in the context of entity of the evaluation material (1–8) ...................................................................................................................... 18
  2.10 Short description of how the RC members contributed the compilation of the stage 2 material ...................................................................................................................... 18
  2.11 How the UH’s focus areas are presented in the RC’s research ..................................... 18
  2.12 RC-specific main recommendations ............................................................................... 19
  2.13 RC-specific conclusions ................................................................................................. 19
  2.14 Preliminary findings in the Panel-specific feedback ......................................................... 19

3 Appendices ............................................................................................................................ 21
Foreword

The evaluation of research and doctoral training is being carried out in the years 2010–2012 and will end in 2012. The steering group appointed by the Rector in January 2010 set the conditions for participating in the evaluation and prepared the Terms of Reference to present the evaluation procedure and criteria. The publications and other scientific activities included in the evaluation covered the years 2005–2010.

The participating unit in the evaluation was defined as a Researcher Community (RC). To obtain a critical mass with university-level impact, the number of members was set to range from 20 to 120. The RCs were required to contain researchers in all stages of their research career, from doctoral students to principal investigators (PIs). All in all, 136 Researcher Communities participated in this voluntary evaluation, 5857 persons in total, of whom 1131 were principal investigators. PIs were allowed to participate in two communities in certain cases, and 72 of them used this opportunity and participated in two RCs.

This evaluation enabled researchers to define RCs from the “bottom up” and across disciplines. The aim of the evaluation was not to assess individual performance but a community with shared aims and researcher-training activities. The RCs were able to choose among five different categories that characterised the status and main aims of their research. The steering group considered the process of applying to participate in the evaluation to be important, which lead to the establishment of these categories. In addition, providing a service for the RCs to enable them to benchmark their research at the global level was a main goal of the evaluation.

The data for the evaluation consisted of the RCs’ answers to evaluation questions on supplied e-forms and a compilation extracted from the TUHAT – Research Information System (RIS) on 12 April 2011. The compilation covered scientific and other publications as well as certain areas of scientific activities. During the process, the RCs were asked to check the list of publications and other scientific activities and make corrections if needed. These TUHAT compilations are public and available on the evaluation project sites of each RC in the TUHAT-RIS.

In addition to the e-form and TUHAT compilation, University of Leiden (CWTS) carried out bibliometric analyses from the articles included in the Web of Science (WoS). This was done on University and RC levels. In cases where the publication forums of the RC were clearly not represented by the WoS data, the Library of the University of Helsinki conducted a separate analysis of the publications. This was done for 66 RCs representing the humanities and social sciences.

The evaluation office also carried out an enquiry targeted to the supervisors and PhD candidates about the organisation of doctoral studies at the University of Helsinki. This and other documents describing the University and the Finnish higher education system were provided to the panellists.

The panel feedback for each RC is unique and presented as an entity. The first collective evaluation reports available for the whole panel were prepared in July–August 2011. The reports were accessible to all panel members via the electronic evaluation platform in August. Scoring from 1 to 5 was used to complement written feedback in association with evaluation questions 1–4 (scientific focus and quality, doctoral training, societal impact, cooperation) and in addition to the category evaluating the fitness for participation in the evaluation. Panellists used the international level as a point of comparison in the evaluation. Scoring was not expected to go along with a preset deviation.

Each of the draft reports were discussed and dealt with by the panel in meetings in Helsinki (from 11 September to 13 September or from 18 September to 20 September 2011). In these meetings the panels also examined the deviations among the scores and finalised the draft reports together.

The current RC-specific report deals shortly with the background of the evaluation and the terms of participation. The main evaluation feedback is provided in the evaluation report, organised according to the evaluation questions. The original material provided by the RCs for the panellists has been attached to these documents.
On behalf of the evaluation steering group and office, I sincerely wish to thank you warmly for your participation in this evaluation. The effort you made in submitting the data to TUHAT-RIS is gratefully acknowledged by the University. We wish that you find this panel feedback useful in many ways. The bibliometric profiles may open a new view on your publication forums and provide a perspective for discussion on your choice of forums. We especially hope that this evaluation report will help you in setting the future goals of your research.

Johanna Björkroth
Vice-Rector
Chair of the Steering Group of the Evaluation

Steering Group of the evaluation
Steering group, nominated by the Rector of the University, was responsible for the planning of the evaluation and its implementation having altogether 22 meetings between February 2010 and March 2012. They all represent the University of Helsinki.

Chair
Vice-Rector, professor Johanna Björkroth

Vice-Chair
Professor Marja Airaksinen
Chief Information Specialist, Dr Maria Forsman
Professor Arto Mustajoki
University Lecturer, Dr Kirsi Pyhältö
Director of Strategic Planning and Development, Dr Ossi Tuomi
Doctoral candidate, MSocSc Jussi Vauhkonen
Panel members

CHAIR
Professor Wim van den Doel
Contemporary history, history of European relations with the world beyond Europe
Leiden University, the Netherlands

VICE-CHAIR
Professor Kerstin Jonasson
Romance languages, linguistics
Uppsala University, Sweden

Professor Regina Bendix
European ethnology, scientific history of ethnography, folklore
University of Göttingen, Germany

Professor Paul Cobley
History, American studies, communication, semiotics
London Metropolitan University, Great Britain

Professor Troels Engberg-Pedersen¹
Theology, early Christian thought, ancient philosophy
University of Copenhagen, Denmark

Professor Erhard Hinrichs
Linguistics, language technology, infrastructures
Eberhard Karls Universität Tübingen, Germany

Professor Jutta Scherrer
Intellectual and cultural history of Russia, history of ideologies
L’École des hautes études en sciences sociales (EHESS), France

Professor Klaus Tanner²
Theology, ethics
University of Heidelberg, Germany

Professor Pauline von Bonsdorff
Aesthetics, art education
University of Jyväskylä, Finland

The panel, independently, evaluated all the submitted material and was responsible for the feedback of the RC-specific reports. The panel members were asked to confirm whether they had any conflict of interests with the RCs. If this was the case, the panel members disqualified themselves in discussion and report writing.

Added expertise to the evaluation was contributed by the members from the other panels.

Experts from the Other Panels
Professor Caitlin Buck, from the Panel of Natural Sciences
Professor Allen Ketcham, from the Panel of Social Sciences
Professor Erno Lehtinen, from the Panel of Social Sciences
Professor Jan van Leeuwen, from the Panel of Natural Sciences

¹ Professor Engberg-Pedersen contributed in the report writing although was not able to take part in the meetings in Helsinki.
² Professor Tanner was involved in the discussions in Helsinki, but not in the pre-work and writing of the reports.
EVALUATION OFFICE

Dr Seppo Saari, Doc., Senior Adviser in Evaluation, was responsible for the entire evaluation, its planning and implementation and acted as an Editor-in-chief of the reports.

Dr Eeva Sievi, Doc., Adviser, was responsible for the registration and evaluation material compilations for the panellists. She worked in the evaluation office from August 2010 to July 2011.

MSocSc Paula Ranne, Planning Officer, was responsible for organising the panel meetings and all the other practical issues like agreements and fees and editing a part the RC-specific reports. She worked in the evaluation office from March 2011 to January 2012.

Mr Antti Mollanen, Project Secretary, was responsible for editing the reports. He worked in the evaluation office from January 2012 to April 2012.

TUHAT OFFICE

Provision of the publication and other scientific activity data

Mrs Aija Kaitera, Project Manager of TUHAT-RIS served the project ex officio providing the evaluation project with the updated information from TUHAT-RIS. The TUHAT office assisted in mapping the publications with CWTS/University of Leiden.

MA Liisa Ekebom, Assisting Officer, served in TUHAT-RIS updating the publications for the evaluation. She also assisted the UH/Library analyses.

BA Liisa Jäppinen, Assisting Officer, served in TUHAT-RIS updating the publications for the evaluation.

HELSINKI UNIVERSITY LIBRARY

Provision of the publication analyses

Dr Maria Forsman, Chief Information Specialist in the Helsinki University Library, managed with her 10 colleagues the bibliometric analyses in humanities, social sciences and in other fields of sciences where CWTS analyses were not applicable.
Acronyms and abbreviations applied in the report

External competitive funding
AF – Academy of Finland
TEKES - Finnish Funding Agency for Technology and Innovation
EU - European Union
ERC - European Research Council
International and national foundations
FP7/6 etc. /Framework Programmes/Funding of European Commission

Evaluation marks
Outstanding (5)
Excellent (4)
Very Good (3)
Good (2)
Sufficient (1)

Abbreviations of Bibliometric Indicators
P - Number of publications
TCS – Total number of citations
MCS - Number of citations per publication, excluding self-citations
PNC - Percentage of uncited publications
MNCS - Field-normalized number of citations per publication
MNJS - Field-normalized average journal impact
THCP10 - Field-normalized proportion highly cited publications (top 10%)
INT_COV - Internal coverage, the average amount of references covered by the WoS
WoS – Thomson Reuters Web of Science Databases

Participation category
Category 1. The research of the participating community represents the international cutting edge in its field.
Category 2. The research of the participating community is of high quality, but the community in its present composition has yet to achieve strong international recognition or a clear break-through.
Category 3. The research of the participating community is distinct from mainstream research, and the special features of the research tradition in the field must be considered in the evaluation.
Category 4. The research of the participating community represents an innovative opening.
Category 5. The research of the participating community has a highly significant societal impact.

Research focus areas of the University of Helsinki
Focus area 1: The basic structure, materials and natural resources of the physical world
Focus area 2: The basic structure of life
Focus area 3: The changing environment – clean water
Focus area 4: The thinking and learning human being
Focus area 5: Welfare and safety
Focus area 6: Clinical research
Focus area 7: Precise reasoning
Focus area 8: Language and culture
Focus area 9: Social justice
Focus area 10: Globalisation and social change
1 Introduction to the Evaluation

1.1 RC-specific evaluation reports

The participants in the evaluation of research and doctoral training were Researcher Communities (hereafter referred to as the RC). The RC refers to the group of researchers who registered together in the evaluation of their research and doctoral training. Preconditions in forming RCs were stated in the Guidelines for the Participating Researcher Communities. The RCs defined themselves whether their compositions should be considered well-established or new.

It is essential to emphasise that the evaluation combines both meta-evaluation\(^3\) and traditional research assessment exercise and its focus is both on the research outcomes and procedures associated with research and doctoral training. The approach to the evaluation is enhancement-led where self-evaluation constituted the main information. The answers to the evaluation questions formed together with the information of publications and other scientific activities an entity that was to be reviewed as a whole.

The present evaluation recognizes and justifies the diversity of research practices and publication traditions. Traditional Research Assessment Exercises do not necessarily value high quality research with low volumes or research distinct from mainstream research. It is challenging to expose the diversity of research to fair comparison. To understand the essence of different research practices and to do justice to their diversity was one of the main challenges of the present evaluation method. Understanding the divergent starting points of the RCs demanded sensitivity from the evaluators.

1.2 Aims and objectives in the evaluation

The aims of the evaluation are as follows:

\* to improve the level of research and doctoral training at the University of Helsinki and to raise their international profile in accordance with the University’s strategic policies. The improvement of doctoral training should be compared to the University's policy.\(^4\)
\* to enhance the research conducted at the University by taking into account the diversity, originality, multidisciplinary nature, success and field-specificity,
\* to recognize the conditions and prerequisites under which excellent, original and high-impact research is carried out,
\* to offer the academic community the opportunity to receive topical and versatile international peer feedback,
\* to better recognize the University’s research potential.
\* to exploit the University's TUHAT research information system to enable transparency of publishing activities and in the production of reliable, comparable data.

1.3 Evaluation method

The evaluation can be considered as an enhancement-led evaluation. Instead of ranking, the main aim is to provide useful information for the enhancement of research and doctoral training of the participating RCs. The comparison should take into account each field of science and acknowledge their special character.

\(^3\) The panellists did not read research reports or abstracts but instead, they evaluated answers to the evaluation questions, tables and compilations of publications, other scientific activities, bibliometrics or comparable analyses.

\(^4\) Policies on doctoral degrees and other postgraduate degrees at the University of Helsinki.
The comparison produced information about the present status and factors that have lead to success. Also challenges in the operations and outcomes were recognized.

The evaluation approach has been designed to recognize better the significance and specific nature of researcher communities and research areas in the multidisciplinary top-level university. Furthermore, one of the aims of the evaluation is to bring to light those evaluation aspects that differ from the prevalent ones. Thus the views of various fields of research can be described and research arising from various starting points understood better. The doctoral training is integrated into the evaluation as a natural component related to research. Operational processes of doctoral training are being examined in the evaluation.

**Five stages of the evaluation method were:**

1. Registration – Stage 1
2. Self-evaluation – Stage 2
3. TUHAT\(^5\) compilations on publications and other scientific activities\(^6\)
4. External evaluation
5. Public reporting

### 1.4 Implementation of the external evaluation

**Five Evaluation Panels**

Five evaluation panels consisted of independent, renowned and highly respected experts. The main domains of the panels are:

1. biological, agricultural and veterinary sciences
2. medicine, biomedicine and health sciences
3. natural sciences
4. humanities
5. social sciences

The University invited 10 renowned scientists to act as chairs or vice-chairs of the five panels based on the suggestions of faculties and independent institutes. Besides leading the work of the panel, an additional role of the chairs was to discuss with other panel chairs in order to adopt a broadly similar approach. The panel chairs and vice-chairs had a pre-meeting on 27 May 2011 in Amsterdam.

The panel compositions were nominated by the Rector of the University 27 April 2011. The participating RCs suggested the panel members. The total number of panel members was 50. The reason for a smaller number of panellists as compared to the previous evaluations was the character of the evaluation as a meta-evaluation. The panellists did not read research reports or abstracts but instead, they evaluated answers to the evaluation questions, tables and compilations of publications, other scientific activities, bibliometrics and comparable analyses.

The panel meetings were held in Helsinki:

- On 11–13 September 2011: (1) biological, agricultural and veterinary sciences, (2) medicine, biomedicine and health sciences and (3) natural sciences.
- On 18–20 September 2011: (4) humanities and (5) social sciences.

---

\(^5\) TUHAT (acronym) of Research Information System (RIS) of the University of Helsinki

\(^6\) Supervision of thesis, prizes and awards, editorial work and peer reviews, participation in committees, boards and networks and public appearances.
1.5 Evaluation material

The main material in the evaluation was the RCs’ self-evaluations that were qualitative in character and allowed the RCs to choose what was important to mention or emphasise and what was left unmentioned.

The present evaluation is exceptional at least in the Finnish context because it is based on both the evaluation documentation (self-evaluation questions, publications and other scientific activities) and the bibliometric reports. All documents were delivered to the panellists for examination.

Traditional bibliometrics can be reasonably done mainly in medicine, biosciences and natural sciences when using the Web of Science database, for example. Bibliometrics, provided by CWTS/The Centre for Science and Technology Studies, University of Leiden, cover only the publications that include WoS identification in the TUHAT-RIS.

Traditional bibliometrics are seldom relevant in humanities and social sciences because the international comparable databases do not store every type of high quality research publications, such as books and monographs and scientific journals in other languages than English. The Helsinki University Library has done analysis to the RCs, if their publications were not well represented in the Web of Science databases (RCs should have at least 50 publications and internal coverage of publications more than 40%) – it meant 58 RCs. The bibliometric material for the evaluation panels was available in June 2011. The RC-specific bibliometric reports are attached at the end of each report.

The panels were provided with the evaluation material and all other necessary background information, such as the basic information about the University of Helsinki and the Finnish higher education system.

Evaluation material
1. Registration documents of the RCs for the background information
2. Self evaluation material – answers to the evaluation questions
3. Publications and other scientific activities based on the TUHAT RIS:
   3.1. statistics of publications
   3.2. list of publications
   3.3. statistics of other scientific activities
   3.4. list of other scientific activities
4. Bibliometrics and comparable analyses:
   4.1. Analyses of publications based on the verification of TUHAT-RIS publications with the Web of Science publications (CWTS/University of Leiden)
   4.2. Publication statistics analysed by the Helsinki University Library - mainly for humanities and social sciences
5. University level survey on doctoral training (August 2011)
6. University level analysis on publications 2005–2010 (August 2011) provided by CWTS/University of Leiden

Background material

University of Helsinki
- Basic information about the University of the Helsinki
- The structure of doctoral training at the University of Helsinki
- Previous evaluations of research at the University of Helsinki – links to the reports: 1998 and 2005

The Finnish Universities/Research Institutes
- Finnish University system
- Evaluation of the Finnish National Innovation System
- The State and Quality of Scientific Research in Finland, Publication of the Academy of Finland 9/09.

The evaluation panels were provided also with other relevant material on request before the meetings in Helsinki.
1.6 Evaluation questions and material

The participating RCs answered the following evaluation questions which are presented according to the evaluation form. In addition, TUHAT RIS was used to provide the additional material as explained. For giving the feedback to the RCs, the panellists received the evaluation feedback form constructed in line with the evaluation questions:

1. Focus and quality of the RC’s research
   • Description of
     - the RC’s research focus.
     - the quality of the RC’s research (incl. key research questions and results)
     - the scientific significance of the RC’s research in the research field(s)
   • Identification of the ways to strengthen the focus and improve the quality of the RC’s research

   The additional material: TUHAT compilation of the RC’s publications, analysis of the RC’s publications data (provided by University of Leiden and the Helsinki University Library)
   A written feedback from the aspects of: scientific quality, scientific significance, societal impact, innovativeness
   • Strengths
   • Areas of development
   • Other remarks
   • Recommendations

   Numeric evaluation: OUTSTANDING (5), EXCELLENT (4), VERY GOOD (3), GOOD (2), SUFFICIENT (1)

2. Practises and quality of doctoral training
   • Organising of the doctoral training in the RC. Description of the RC’s principles for:
     - recruitment and selection of doctoral candidates
     - supervision of doctoral candidates
     - collaboration with faculties, departments/institutes, and potential graduate schools/doctoral programmes
     - good practises and quality assurance in doctoral training
     - assuring of good career perspectives for the doctoral candidates/fresh doctorates
   • Identification of the RC’s strengths and challenges related to the practises and quality of doctoral training, and the actions planned for their development.

   The additional material: TUHAT compilation of the RC’s other scientific activities/supervision of doctoral dissertations
   A written feedback from the aspects of: processes and good practices related to leadership and management
   • Strengths
   • Areas of development
   • Other remarks
   • Recommendations

   Numeric evaluation: OUTSTANDING (5), EXCELLENT (4), VERY GOOD (3), GOOD (2), SUFFICIENT (1)

3. The societal impact of research and doctoral training
   • Description on how the RC interacts with and contributes to the society (collaboration with public, private and/or 3rd sector).
   • Identification of the ways to strengthen the societal impact of the RC’s research and doctoral training.

   The additional material: TUHAT compilation of the RC’s other scientific activities.
   A written feedback from the aspects of: societal impact, national and international collaboration, innovativeness
   • Strengths
   • Areas of development
   • Other remarks
   • Recommendations

   Numeric evaluation: OUTSTANDING (5), EXCELLENT (4), VERY GOOD (3), GOOD (2), SUFFICIENT (1)
4. International and national (incl. intersectoral) research collaboration and researcher mobility

- Description of
  - the RC’s research collaborations and joint doctoral training activities
  - how the RC has promoted researcher mobility
- Identification of the RC’s strengths and challenges related to research collaboration and researcher mobility, and the actions planned for their development.

A written feedback from the aspects of: scientific quality, national and international collaboration

- Strengths
- Areas of development
- Other remarks
- Recommendations

Numeric evaluation: OUTSTANDING (5), EXCELLENT (4), VERY GOOD (3), GOOD (2), SUFFICIENT (1)

5. Operational conditions

- Description of the operational conditions in the RC’s research environment (e.g. research infrastructure, balance between research and teaching duties).
- Identification of the RC’s strengths and challenges related to operational conditions, and the actions planned for their development.

A written feedback from the aspects of: processes and good practices related to leadership and management

- Strengths
- Areas of development
- Other remarks
- Recommendations

6. Leadership and management in the researcher community

- Description of
  - the execution and processes of leadership in the RC
  - how the management-related responsibilities and roles are distributed in the RC
  - how the leadership- and management-related processes support
    - high quality research
    - collaboration between principal investigators and other researchers in the RC
    - the RC’s research focus
    - strengthening of the RC’s know-how
- Identification of the RC’s strengths and challenges related to leadership and management, and the actions planned for developing the processes

7. External competitive funding of the RC

- The RCs were asked to provide information of such external competitive funding, where:
  - the funding decisions have been made during 1.1.2005–31.12.2010, and
  - the administrator of the funding is/has been the University of Helsinki
- On the e-form the RCs were asked to provide:
  1) The relevant funding source(s) from a given list (Academy of Finland/Research Council, TEKES/The Finnish Funding Agency for Technology and Innovation, EU, ERC, foundations, other national funding organisations, other international funding organisations), and
  2) The total sum of funding which the organisation in question had decided to allocate to the RCs members during 1.1.2005–31.12.2010.

Competitive funding reported in the text is also to be considered when evaluating this point.

A written feedback from the aspects of: scientific quality, scientific significance, societal impact, innovativeness, future significance

- Strengths
- Areas of development
- Other remarks
- Recommendations

8. The RC’s strategic action plan for 2011–2013

- RC’s description of their future perspectives in relation to research and doctoral training.

A written feedback from the aspects of: scientific quality, scientific significance, societal impact, processes and good practices related to leadership and management, national and international collaboration, innovativeness, future significance

- Strengths
- Areas of development
9. Evaluation of the category of the RC in the context of entity of the evaluation material (1-8)

The RC’s fitness to the chosen participation category
A written feedback evaluating the RC’s fitness to the chosen participation category
- Strengths
- Areas of development
- Other remarks
- Recommendations

Numeric evaluation: OUTSTANDING (5), EXCELLENT (4), VERY GOOD (3), GOOD (2), SUFFICIENT (1)

10. Short description of how the RC members contributed the compilation of the stage 2 material
Comments on the compilation of evaluation material

11. How the UH’s focus areas are presented in the RC’s research?
Comments if applicable

12. RC-specific main recommendations based on the previous questions 1-11

13. RC-specific conclusions

1.7 Evaluation criteria

The panellists were expected to give evaluative and analytical feedback to each evaluation question according to their aspects in order to describe and justify the quality of the submitted material. In addition, the evaluation feedback was asked to be pointed out the level of the performance according to the following classifications:
- outstanding (5)
- excellent (4)
- very good (3)
- good (2)
- sufficient (1)

Evaluation according to the criteria was to be made with thorough consideration of the entire evaluation material of the RC in question. Finally, in questions 1-4 and 9, the panellists were expected to classify their written feedback into one of the provided levels (the levels included respective descriptions, ‘criteria’). Some panels used decimals in marks. The descriptive level was interpreted according to the integers and not rounding up the decimals by the editors.

Description of criteria levels

Question 1 – FOCUS AND QUALITY OF THE RC’S RESEARCH

Classification: Criteria (level of procedures and results)

Outstanding quality of procedures and results (5)
Outstandingly strong research, also from international perspective. Attracts great international interest with a wide impact, including publications in leading journals and/or monographs published by leading international publishing houses. The research has world leading qualities. The research focus, key research questions scientific significance, societal impact and innovativeness are of outstanding quality.

In cases where the research is of a national character and, in the judgement of the evaluators, should remain so, the concepts of "international attention" or "international impact" etc. in the grading criteria above may be replaced by "international comparability".
Operations and procedures are of outstanding quality, transparent and shared in the community. The improvement of research and other efforts are documented and operations and practices are in alignment with the documentation. The ambition to develop the community together is of outstanding quality.

Excellent quality of procedures and results (4)

Research of excellent quality. Typically published with great impact, also internationally. Without doubt, the research has a leading position in its field in Finland.

Operations and procedures are of excellent quality, transparent and shared in the community. The improvement of research and other efforts are documented and operations and practices are to large extent in alignment with the documentation. The ambition to develop the community together is of excellent quality.

Very good quality of procedures and results (3)

The research is of such very good quality that it attracts wide national and international attention.

Operations and procedures are of very good quality, transparent and shared in the community. The improvement of research and other efforts are documented and operations and practices are to large extent in alignment with the documentation. The ambition to develop the community together is of very good quality.

Good quality of procedures and results (2)

Good research attracting mainly national attention but possessing international potential, extraordinarily high relevance may motivate good research.

Operations and procedures are of good quality, shared occasionally in the community. The improvement of research and other efforts are occasionally documented and operations and practices are to large extent in alignment with the documentation. The ambition to develop the community together is of good quality.

Sufficient quality of procedures and results (1)

In some cases the research is insufficient and reports do not gain wide circulation or do not have national or international attention. Research activities should be revised.

Operations and procedures are of sufficient quality, shared occasionally in the community. The improvement of research and other efforts are occasionally documented and operations and practices are to some extent in alignment with the documentation. The ambition to develop the community together is of sufficient quality.

Question 2 – DOCTORAL TRAINING
Question 3 – SOCIETAL IMPACT
Question 4 – COLLABORATION

Classification: Criteria (level of procedures and results)

Outstanding quality of procedures and results (5)

Procedures are of outstanding quality, transparent and shared in the community. The practices and quality of doctoral training/societal impact/international and national collaboration/leadership and management are documented and operations and practices are in alignment with the documentation. The ambition to develop the community together is of outstanding quality. The procedures and results are regularly evaluated and the feedback has an effect on the planning.

Excellent quality of procedures and results (4)

Procedures are of excellent quality, transparent and shared in the community. The practices and quality of doctoral training/societal impact/international and national collaboration/leadership and management are documented and operations and practices are to large extent in alignment with the documentation. The ambition to develop the community together is of excellent quality. The procedures and outcomes are evaluated and the feedback has an effect on the planning.

Very good quality of procedures and results (3)

Procedures are of very good quality, transparent and shared in the community. The practices and quality of doctoral training/societal impact/international and national collaboration/leadership and
management are documented and operations and practices are to large extent in alignment with the documentation. The ambition to develop the community together is of very good quality.

**Good quality of procedures and results (2)**

Procedures are of good quality, shared occasionally in the community. The practices and quality of doctoral training/societal impact/international and national collaboration/leadership and management are documented and operations and practices are to large extent in alignment with the documentation. The ambition to develop the community together is of very good quality.

**Sufficient quality of procedures and results (1)**

Procedures are of sufficient quality, transparent and shared in the community. The practices and quality of doctoral training/societal impact/international and national collaboration/leadership and management are occasionally documented and operations and practices are to some extent in alignment with the documentation. The ambition to develop the community together is of sufficient quality.

**Question 9 – CATEGORY**

Participation category – fitness for the category chosen

The choice and justification for the chosen category below should be reflected in the RC’s responses to the evaluation questions 1–8.

1. **The research of the participating community represents the international cutting edge in its field.**
2. **The research of the participating community is of high quality, but the community in its present composition has yet to achieve strong international recognition or a clear break-through.**
3. **The research of the participating community is distinct from mainstream research, and the special features of the research tradition in the field must be considered in the evaluation.** The research is of high quality and has great significance and impact in its field. However, the generally used research evaluation methods do not necessarily shed sufficient light on the merits of the research.
4. **The research of the participating community represents an innovative opening.** A new opening can be an innovative combination of research fields, or it can be proven to have a special social, national or international demand or other significance. Even if the researcher community in its present composition has yet to obtain proof of international success, its members can produce convincing evidence of the high level of their previous research.
5. **The research of the participating community has a highly significant societal impact.** The participating researcher community is able to justify the high social significance of its research. The research may relate to national legislation, media visibility or participation in social debate, or other activities promoting social development and human welfare. In addition to having societal impact, the research must be of a high standard.

**An example of outstanding fitness for category choice (5)**

The RC’s representation and argumentation for the chosen category were convincing. The RC recognized its real capacity and apparent outcomes in a wider context to the research communities. The specific character of the RC was well-recognized and well stated in the responses. The RC fitted optimally for the category.

- Outstanding (5)
- Excellent (4)
- Very good (3)
- Good (2)
- Sufficient (1)

The above-mentioned definition of outstanding was only an example in order to assist the panellists in the positioning of the classification. There was no exact definition for the category fitness.

---

7 The panels discussed the category fitness and made the final conclusions of the interpretation of it.
1.8 Timetable of the evaluation

The main timetable of the evaluation:

1. Registration   November 2010
3. External peer review    May–September 2011
4. Published reports
   - University level public report
   - RC specific reports
   March–April 2012

The entire evaluation was implemented during the university’s strategy period 2010–2012. The preliminary results were available for the planning of the following strategy period in late autumn 2011. The evaluation reports will be published in March/April 2012. More detailed time schedule is published in the University report.

1.9 Evaluation feedback – consensus of the entire panel

The panellists evaluated all the RC-specific material before the meetings in Helsinki and mailed the draft reports to the evaluation office. The latest interim versions were on-line available to all the panellists on the Wiki-sites. In September 2011, in Helsinki the panels discussed the material, revised the first draft reports and decided the final numeric evaluation. After the meetings in Helsinki, the panels continued working and finalised the reports before the end of November 2011. The final RC-specific reports are the consensus of the entire panel.

The evaluation reports were written by the panels independently. During the editing process, the evaluation office requested some clarifications from the panels when necessary. The tone and style in the reports were not harmonized in the editing process. All the reports follow the original texts written by the panels as far as it was possible.

The original evaluation material of the RCs, provided for the panellists is attached at the end of the report. It is essential to notice that the exported lists of publications and other scientific activities depend how the data was stored in the TUHAT-RIS by the RCs.
2 Evaluation feedback

2.1 Focus and quality of the RC’s research

- Description of
  - the RC’s research focus
  - the quality of the RC’s research (incl. key research questions and results)
  - the scientific significance of the RC’s research in the research field(s)
- Identification of the ways to strengthen the focus and improve the quality of the RC’s research

ASPECTS: Scientific quality, scientific significance, societal impact, innovativeness

This RC investigates the composition and development of the sacred texts in early Judaism: their writing, copying and editing, their rewriting, actualizing and commenting as well as their interpretation, translation, and authorization. The various project groups within the RC approach these texts and the processes of their emergence from different perspectives and with different methodologies, focusing on different parts of the corpus of sacred texts and on different phases of their development:

- the Hebrew Scriptures (investigation of their emergence, transmission and development, changes made by the scribes, and the process of scripturalization)
- the Qumran texts (paleographical reconstruction and interpretation of the fragmentary manuscripts, investigation of the nature of the Qumran movement and its continuities and discontinuities with the sacred traditions)
- the Septuagint (textual criticism of the Hebrew and the Greek texts as well as the daughter versions of the Septuagint, translation-technical research on the Septuagint and its daughter versions, preparation of a critical edition of the Septuagint)
- the historiography of Israel (confronting the texts with the results of archaeological research and the recent advances in Assyriology)
- prophetic texts (interpretation of the texts in the context of the broader phenomenon of Ancient Eastern Mediterranean prophecy).

There is a broad variety of expertise in the RC, including mastering of a number of ancient languages (Hebrew, Aramaic, Akkadian, Syriac, Ethiopic, Greek, Latin, Coptic).

(Stage 1 pp. 1-2)

Strengths
The present RC is a development from an earlier Centre of Excellence (1995-2005) at the Faculty of Theology. The RC has managed to maintain its general excellence and there is no doubt that together with the New Testament RC, this RC belongs at the forefront of European university departments in the field. It goes without saying, therefore, that the RC is highly visible internationally, not only in Europe, but also in the USA. In addition, the many activities manage to bring many international scholars to Helsinki.

Areas of development
“...The focus of the RC’s research could be further strengthened by increasing the coherence of the unit and links between the various lines of investigation covered by the RC.” However, since this is a quotation from the self-evaluation done by the RC itself (Stage 2 p. 3), it can hardly be counted against it. It remains the case, however, that although one can see a certain ‘Finnish’ profile in this RC, any attempts to enhance the synergy between the various individual projects within the RC must be welcomed.

Numeric evaluation: 4.5 (Excellent)
2.2 Practises and quality of doctoral training

- Organising of the doctoral training in the RC. Description of the RC’s principles for:
  - recruitment and selection of doctoral candidates
  - supervision of doctoral candidates
  - collaboration with faculties, departments/institutes, and potential graduate schools/doctoral programmes
  - good practises and quality assurance in doctoral training
  - assuring of good career perspectives for the doctoral candidates/fresh doctorates

- Identification of the RC’s strengths and challenges related to the practises and quality of doctoral training, and the actions planned for their development.

- Additional material: TUHAT compilation of the RC’s other scientific activities/supervision of doctoral dissertations

ASPECTS: Processes and good practices related to leadership and management

The practices and quality of the doctoral training programme are very well described in the self-evaluation (Stage 2 pp. 3-6). The doctoral training is fundamentally that of the Faculty of Theology, which is renowned for its quality, and the Finnish Graduate School of Theology.

One particularly notices the extent to which the RC is able to further the international dimension of the doctoral training.

The self-evaluation lists three challenges that constantly need to be monitored:
1) Further international development of the doctoral training programme,
2) The constant need to help doctoral students finish their dissertation in time,
3) The need to include co-supervision so as not to overload supervisors.

Numeric evaluation: 5 (Outstanding)

2.3 The societal impact of research and doctoral training

- Description on how the RC interacts with and contributes to the society (collaboration with public, private and/or 3rd sector).
- Identification of the ways to strengthen the societal impact of the RC’s research and doctoral training.
- Additional material: TUHAT compilation of the RC’s other scientific activities.

ASPECTS: Societal impact, national and international collaboration, innovativeness

The RC engages strongly, if somewhat unevenly, in publishing and mediatizing its research results. Perhaps the track record has not been quite at the expected level (e.g. with regard to scientific monographs) during the period of 2005-2010. However, a fairly large number of dissertations appear to be coming up for publication very soon.

Numeric evaluation: 4 (Excellent)

2.4 International and national (incl. intersectoral) research collaboration and researcher mobility

- Description of
  - the RC’s research collaborations and joint doctoral training activities
  - how the RC has promoted researcher mobility

- Identification of the RC’s strengths and challenges related to research collaboration and researcher mobility, and the actions planned for their development.

ASPECTS: Scientific quality, national and international collaboration
In this respect the RC does exceedingly well, which of course also lies behind its general level of excellency. There is extensive cooperation with other universities both in Europe and the USA, and the members of the RC are generally very mobile.

Numeric evaluation: 5 (Outstanding)

2.5 Operational conditions

- Description of the operational conditions in the RC's research environment (e.g. research infrastructure, balance between research and teaching duties).
- Identification of the RC's strengths and challenges related to operational conditions, and the actions planned for their development.

ASPECTS: Processes and good practices related to leadership and management

The RC has been excellently funded from external sources. There is a major challenge, however, which is to find time for research for the leading members of the RC due to a heavy teaching load. Additional teaching by docents in Old Testament studies would be very welcome, but so far the Finnish university system has not made that possible.

2.6 Leadership and management in the researcher community

- Description of
  - the execution and processes of leadership in the RC
  - how the management-related responsibilities and roles are distributed in the RC
  - how the leadership- and management-related processes support
    - high quality research
    - collaboration between principal investigators and other researchers in the RC
    - the RC's research focus
    - strengthening of the RC's know-how
- Identification of the RC's strengths and challenges related to leadership and management, and the actions planned for developing the processes

ASPECTS: Processes and good practices related to leadership and management

The leading members of the RC form a steering group that is responsible for the leadership and management of the RC, while also coordinating their own research groups. It appears that there is a quite democratic leadership structure, which also appears to be functioning well. There is a general awareness that it is of vital importance that each member of the RC knows of the current research in each sector of the RC and of the common goals of the RC.

Among the challenges are the fact that there are by now no organizational structures at the level of the department of Biblical studies and the issue of time management for the leading members of the RC.

2.7 External competitive funding of the RC

- The RCs were asked to provide information of such external competitive funding, where:
  - the funding decisions have been made during 1.1.2005–31.12.2010, and
  - the administrator of the funding is/has been the University of Helsinki
- On the e-form the RCs were asked to provide:
  1) The relevant funding source(s) from a given list (Academy of Finland/Research Council, TEKES/The Finnish Funding Agency for Technology and Innovation, EU, ERC, foundations, other national funding organisations, other international funding organizations), and
2) The total sum of funding which the organisation in question had decided to allocate to the RCs members during 1.1.2005–31.12.2010. Competitive funding reported in the text is also to be considered when evaluating this point. ASPECTS: Scientific quality, scientific significance, societal impact, innovativeness and future significance

The RC has done exceedingly well in terms of attracting funding from the Academy of Finland and – very noticeably – the ERC. In addition, it has been able to secure funding from other national foundations. Here the RC lies at the top in the group of other comparable RCs.

2.8 The RC’s strategic action plan for 2011–2013

• RC’s description of their future perspectives in relation to research and doctoral training. ASPECTS: Scientific quality, scientific significance, societal impact, processes and good practices related to leadership and management, national and international collaboration, innovativeness, future significance

There are clear plans for (a) seeking additional funding after 2012, (b) applying for the status of a Centre of Excellence if such become available, (c) and possibly for extending the scientific base of the RC by cooperating with suitable partners like the New Testament, Assyriology, Semitic Languages, Religious Studies and Classical Languages.

All in all this RC is made up at its top level by scholars who are highly experienced in organizing and running an RC.

2.9 Evaluation of the category of the RC in the context of entity of the evaluation material (1–8)

The RC’s fitness to the chosen participation category.
Category 1. The research of the participating community represents the international cutting edge in its field.

The RC places itself in participation category no. 1, and for good reason. In comparison with what is being done in other places within the field in Europe and the USA, the panel must rate this RC at top level.

Numeric evaluation: 4.5 (Excellent)

2.10 Short description of how the RC members contributed the compilation of the stage 2 material

The self-evaluation was compiled through contributions from all leading members of the RC. The PhD students were apparently not involved.

2.11 How the UH’s focus areas are presented in the RC’s research

Focus area 8: Language and culture

The RC’s research represents UH focus area no. 8: Language and culture.
2.12 RC-specific main recommendations

The main recommendation must be that the RC should make a concerted effort to bring all the individual research projects and researchers together in as much of a unit as is feasible.

2.13 RC-specific conclusions

This is a RC at the front of current research in its fields. One hopes that it will get the opportunity to continue its important work, either as a Centre of Excellence (if that becomes available) or through further external funding.

2.14 Preliminary findings in the Panel-specific feedback

As so often in the most research efficient RCs, the need for sabbaticals for leading members of the RC is articulated very forcefully.
3 Appendices

A. Original evaluation material
   a. Registration material – Stage 1
   b. Answers to evaluation questions – Stage 2
   c. List of publications
   d. List of other scientific activities

B. Bibliometric analyses
   a. Analysis provided by CWTS/University of Leiden
   b. Analysis provided by Helsinki University Library (66 RCs)
INTERNATIONAL EVALUATION OF RESEARCH AND DOCTORAL TRAINING
AT THE UNIVERSITY OF HELSINKI 2005-2010

RC-SPECIFIC MATERIAL FOR THE PEER REVIEW

NAME OF THE RESEARCHER COMMUNITY:
Changes in Sacred Texts and Traditions (CSTT)

LEADER OF THE RESEARCHER COMMUNITY:
Professor Anneli Aejmelaeus, Faculty of Theology

RC-SPECIFIC MATERIAL FOR THE PEER REVIEW:

- Material submitted by the RC at stages 1 and 2 of the evaluation
  - STAGE 1 material: RC’s registration form (incl. list of RC participants in an excel table)
  - STAGE 2 material: RC’s answers to evaluation questions
- TUHAT compilations of the RC members’ other scientific activities 1.1.2005-31.12.2010

NB! Since Web of Science (WoS)-based bibliometrics does not provide representative results for most RCs representing humanities, social sciences and computer sciences, the publications of these RCs will be analyzed by the UH Library (results available by the end of June, 2011)
INTERNATIONAL EVALUATION OF RESEARCH AND DOCTORAL TRAINING AT THE UNIVERSITY OF HELSINKI

RC-SPECIFIC STAGE 1 MATERIAL (registration form)

1 RESPONSIBLE PERSON

Name: Aejmelaeus, Anneli
E-mail:
Phone: +358 9 191 24003
Affiliation: Faculty of Theology
Street address: Aleksanterinkatu 7

2 DESCRIPTION OF THE PARTICIPATING RESEARCHER COMMUNITY (RC)

Name of the participating RC (max. 30 characters): Changes in Sacred Texts and Traditions
Acronym for the participating RC (max. 10 characters): CSTT

Description of the operational basis in 2005-2010 (eg. research collaboration, joint doctoral training activities) on which the RC was formed (MAX. 2200 characters with spaces):
The RC has both joint doctoral training and intensive research collaboration.

The doctoral training is characterized by multilevel seminar work with interdisciplinary and international aspects: (1) Hebrew Bible/Old Testament Doctoral Seminar gathers all the doctoral students and their supervisors in the field to discuss papers given by the participants, based on their dissertation work on a broad variety of themes; (2) Project Groups (Qumran, Septuagint, Archaeology, Changes in Scripture) give an opportunity to discuss more specific methodological questions among doctoral candidates and researchers working on closely related topics; (3) The Finnish Graduate School of Theology offers an educational framework and interdisciplinary forum within theology, which enhances exchange of ideas and experiences as well as communication of research results among a broader circle of doctoral candidates; (4) international cooperation in doctoral training takes place with OTSEM (www.otsem.info/cms; incl. 13 Northern European universities and schools of theology) and with the Institute for Jewish Studies, University of Vienna; (5) participation of doctoral candidates in international networks, workshops, and conferences: Nordic Network in Qumran Studies (www.nnqs.org), Workshop on Textual Criticism of Samuel-Kings (www.helsinki.fi/teol/pro/lxx/about/co-operation.html), Kinneret Regional Project (www.kinneret-excavations.org/), Meetings of the SBL (www.sbl-site.org) and the IOSOT/IOSCS/OQOS.

The RC is gathered around mutual interest in the religious literature of early Judaism, texts that eventually became part of the Hebrew Bible as well as texts that remained outside, texts included in the Septuagint and texts of the Qumran movement. The various research projects included in the RC approach these texts from different angles and with different methodologies, and thus complement each other in an ideal way. Research cooperation between the project groups included in the RC takes place in symposia that are arranged once or twice a year on topics related to “Change of Sacred Texts and Traditions.” The list of participants regularly includes international cooperation partners.
INTERNATIONAL EVALUATION OF RESEARCH AND DOCTORAL TRAINING AT THE UNIVERSITY OF HELSINKI

RC-SPECIFIC STAGE 1 MATERIAL (registration form)

3 SCIENTIFIC FIELDS OF THE RC

Main scientific field of the RC's research: humanities
RC's scientific subfield 1: Theology
RC's scientific subfield 2: History
RC's scientific subfield 3: Archaeology
RC's scientific subfield 4: Classics
Other, if not in the list: Semitic languages and cultures
Translation science

4 RC'S PARTICIPATION CATEGORY

Participation category: 1. Research of the participating community represents the international cutting edge in its field

Justification for the selected participation category (MAX. 2200 characters with spaces): The RC is partly to be seen as continuation of the Centre of Excellence of the Academy of Finland on “Formation of Early Jewish and Christian Ideology” (2000–05) in which all the PIs and some postdoc members participated in one way or another. After the Center of Excellence period, several smaller project groups included in this RC have been granted funding by the Academy of Finland (“Conflicting Identities: Social and Religious Identities in Light of the Qumran Material from the Judaean Desert,” Sollamo 2008–10; “Textual Criticism of the Septuagint,” Aejmelaeus 2009–12) and by the European Science Foundation (“Birth and Transmission of a Holy Tradition,” EURYI Award, Pakkala 2007–12).

In addition to the project funding mentioned above, personal research funding has been granted in the form of fellowships at Institutes for Advanced Studies to: Nissinen 2008–09 at Princeton Institute for Advanced Study, Jokiranta 2007–10 at the Helsinki Collegium for Advanced Studies, Aejmelaeus 2004–06 at the Helsinki Collegium for Advanced Studies.

In the previous evaluation of the University of Helsinki 2005, the Department of Biblical Studies was recognized as “having international excellence and belonging to the leading European departments in the field.” Since then the work has been carried on according to the recommendations of the Assessment Panel. All the PIs in the RC are internationally recognized scholars – the senior members belonging to the leading scholars in their fields – who are engaged in international research cooperation, regularly take part in scholarly conferences, and publish the results of their research in international series and journals.

5 DESCRIPTION OF THE RC'S RESEARCH AND DOCTORAL TRAINING

Public description of the RC’s research and doctoral training (MAX. 2200 characters with spaces): The RC investigates the composition and development of sacred texts in early Judaism: their writing, copying and editing, their rewriting, actualizing and commenting as well as their interpretation, translation, and authorization. These texts are typically tradition literature that has had a long history of transmission by
manuscripts, often preceded by oral traditions. Changes in texts thus often presuppose changes in the traditions behind them, and these again need to be traced back by all possible methods, from the philological to the archaeological.

The various project groups within the RC approach the sacred texts and the processes of their emergence from different perspectives and with different methodologies, focusing on different parts of the corpus of sacred texts and on different phases of their development:
- Hebrew Scriptures (investigation of their emergence, transmission and development, changes made by the scribes, and the process of scripturalization)
- Qumran texts (paleographical reconstruction and interpretation of the fragmentary manuscripts, investigation of the nature of the Qumran movement and its continuities and discontinuities with the sacred traditions)
- Septuagint (textual criticism of the Hebrew and the Greek texts as well as the daughter versions of the Septuagint, translation-technical research on the Septuagint and its daughter versions, preparation of a critical edition of the Septuagint)
- Historiography of Israel (confronting the texts with the results of archaeological research and the recent advances in Assyriology)
- Prophetic texts (interpretation of the texts in the context of the broader phenomenon of Ancient Eastern Mediterranean prophecy)

There is a broad variety of expertise in the RC, including mastering of a number of ancient languages (Hebrew, Aramaic, Akkadian, Syriac, Ethiopic, Greek, Latin, Coptic). There is also a great deal of mutual support and synergy in the RC.

As for the doctoral training, the RC forms an ideal environment for doctoral candidates, both domestic and international, who are welcome to take part in all the activities of the RC and have all the expertise of the RC at their disposal.

Significance of the RC’s research and doctoral training for the University of Helsinki (MAX. 2200 characters with spaces): The area of research represented by the RC is clearly one of those where Helsinki is a byword for excellence. It is rare among comparable institutes around the world to find among their researchers such a wide variety of expertise in the areas of the Hebrew Bible, the Septuagint, and the Qumran discoveries, three major areas in the study of the religious literature of early Judaism.

The good reputation and international visibility of the University of Helsinki was further enhanced – if possible - through the meeting of the triennial conference of the International Organization for the Study of the Old Testament in Helsinki 2010, hosted for the first time by Finnish scholars, with Raija Sollamo as the President of the Conference and Jutta Jokiranta as the Secretary.

The RC includes a number of excellent doctoral candidates whose dissertation projects promise to keep up the high standards of the University of Helsinki also in the future.

Keywords: Hebrew Bible, Old Testament, Septuagint, Qumran, Dead Sea scrolls, Early Judaism, prophecy, Israel’s history, ancient manuscripts, paleography, textual transmission, textual criticism, redaction criticism, authoritative Scripture, translation technique
6 QUALITY OF RC’S RESEARCH AND DOCTORAL TRAINING

Justified estimate of the quality of the RC’s research and doctoral training at national and international level during 2005-2010 (MAX. 2200 characters with spaces): In the previous evaluations, the Department of Biblical Studies, which the RC is part of, has received the highest notes. Senior and postdoc members of the RC have been granted competed funding for their research in form of Academy project funding, EURYI funding, and personal fellowships. The doctoral candidates of the RC have been granted scholarships by various foundations.

The members of the RC are visible in international connections, frequently taking part in and giving high-quality presentations at scholarly conferences, being invited as keynote speakers, having responsibility in the leadership of international organizations, in advisory boards of institutes and projects and in editorial boards of journals and series, and as editors of publication series. The senior members are also active in the mainly invisible work of writing reviews and evaluations on dissertations, research project applications as well as on candidates for professorships and other positions both in Finland and abroad.

The scholarly publications by the members of the RC appear in international languages (mainly English) in international series, conference volumes and journals. All the doctoral theses are today published in English and increasingly in international series, which is encouraged. On the other hand, dissemination of the research results also takes place in Finnish publications directed to a wider audience as well as to students. All this speaks for the high quality of the RC’s research and doctoral training and shows that the RC is keeping up the high standards of its predecessors.

Comments on how the RC’s scientific productivity and doctoral training should be evaluated (MAX. 2200 characters with spaces): In the field of biblical studies, the impact and importance of publications cannot be evaluated exclusively by (1) peer-reviewed journal articles, but a broader spectrum of publication media needs to be taken into account, such as (2) monographs, especially in international series, and (3) articles in edited volumes and compilations, especially invited contributions published in international series (conference proceedings, lexica, and other collected volumes).

The publishing strategy of the RC is to produce high-quality publications in the most highly esteemed media. The most central publishers for this area of study are: BRILL, Eerdmans, Eisenbrauns, Peeters, T & T Clark, Vandenhoeck & Ruprecht, Walter de Gruyter. The publication of doctoral dissertations in these publishing houses is a sign of the high quality of the doctoral candidates as well as of the effectiveness of the doctoral training.

The evaluation of the scientific productivity of the RC should include all international activities, such as mobility (working at foreign universities, student and teacher exchange, invitation of visiting scholars, organization of symposia), international conference presentations (by junior and senior members) as well as research cooperations and networks.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Last name</th>
<th>First name</th>
<th>PI-status (TUHAT, 29.11.2010)</th>
<th>Title of research and teaching personnel</th>
<th>Affiliation</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Aejmelaeus</td>
<td>Anneli</td>
<td>x</td>
<td>Professor</td>
<td>Faculty of Theology</td>
</tr>
<tr>
<td>Jokiranta</td>
<td>Jutta</td>
<td>x</td>
<td>University Lecturer</td>
<td>Faculty of Theology</td>
</tr>
<tr>
<td>Nissinen</td>
<td>Martti</td>
<td>x</td>
<td>Professor</td>
<td>Faculty of Theology</td>
</tr>
<tr>
<td>Pakkala</td>
<td>Juha</td>
<td>x</td>
<td>University Researcher, University Lecturer</td>
<td>Faculty of Theology</td>
</tr>
<tr>
<td>Sollamo</td>
<td>Raija</td>
<td>x</td>
<td>Professor</td>
<td>Faculty of Theology</td>
</tr>
<tr>
<td>Latvus</td>
<td>Kari</td>
<td>x</td>
<td>University Lecturer</td>
<td>Faculty of Theology</td>
</tr>
<tr>
<td>von Weissenberg</td>
<td>Hanne</td>
<td>Postdoctoral Researcher</td>
<td>Faculty of Theology</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Voitila</td>
<td>Anssi</td>
<td></td>
<td>University Researcher</td>
<td>Faculty of Theology</td>
</tr>
<tr>
<td>Saukkonen</td>
<td>Juhana</td>
<td></td>
<td>Postdoctoral Researcher</td>
<td>Faculty of Theology</td>
</tr>
<tr>
<td>Alanne</td>
<td>Merja</td>
<td></td>
<td>Doctoral candidate</td>
<td>Faculty of Theology</td>
</tr>
<tr>
<td>Borchardt</td>
<td>Francis</td>
<td></td>
<td>Doctoral candidate</td>
<td>Faculty of Theology</td>
</tr>
<tr>
<td>Kauhanen</td>
<td>Tuukka</td>
<td></td>
<td>Doctoral candidate</td>
<td>Faculty of Theology</td>
</tr>
<tr>
<td>Kilkkinen</td>
<td>Hanna</td>
<td></td>
<td>Doctoral candidate</td>
<td>Faculty of Theology</td>
</tr>
<tr>
<td>Liijeström</td>
<td>Marketta</td>
<td></td>
<td>Doctoral candidate</td>
<td>Faculty of Theology</td>
</tr>
<tr>
<td>Pajunen</td>
<td>Mika</td>
<td></td>
<td>Doctoral candidate</td>
<td>Faculty of Theology</td>
</tr>
<tr>
<td>Perttö</td>
<td>Elina</td>
<td></td>
<td>Doctoral candidate</td>
<td>Faculty of Theology</td>
</tr>
<tr>
<td>Saarelainen</td>
<td>Katri</td>
<td></td>
<td>Doctoral candidate</td>
<td>Faculty of Theology</td>
</tr>
<tr>
<td>Seppänen</td>
<td>Christian</td>
<td></td>
<td>Doctoral candidate</td>
<td>Faculty of Theology</td>
</tr>
<tr>
<td>Tenhunen</td>
<td>Katri</td>
<td></td>
<td>Doctoral candidate</td>
<td>Faculty of Theology</td>
</tr>
<tr>
<td>Tervanotko</td>
<td>Hanna</td>
<td></td>
<td>Doctoral candidate</td>
<td>Faculty of Theology</td>
</tr>
<tr>
<td>Tyynä</td>
<td>Tuula</td>
<td></td>
<td>Doctoral candidate</td>
<td>Faculty of Theology</td>
</tr>
<tr>
<td>Uusimäki</td>
<td>Elisa</td>
<td></td>
<td>Doctoral candidate</td>
<td>Faculty of Theology</td>
</tr>
<tr>
<td>Valkama</td>
<td>Kirsi</td>
<td></td>
<td>Doctoral candidate</td>
<td>Faculty of Theology</td>
</tr>
<tr>
<td>Vanonen</td>
<td>Hanna</td>
<td></td>
<td>Doctoral candidate</td>
<td>Faculty of Theology</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Name of the RC's responsible person: Aejmelaeus, Anneli

E-mail of the RC's responsible person:

Name and acronym of the participating RC: Changes in Sacred Texts and Traditions, CSTT

The RC's research represents the following key focus area of UH: 8. Kieli ja kulttuuri – Language and culture

Comments for selecting/not selecting the key focus area: The RC covers multiple aspects of the key focus area Language and Culture. Its very topic – Changes in Sacred Texts and Traditions – is essentially focused on religious identities and their changes and interfaces in the multicultural historical environment of the ancient Eastern Mediterranean.

Language and culture are effectively combined in the two intertwining research strands of the RC, textual history and history of religion. While the members of the RC specialized in textual history have an emphasis on language, especially from the point of view of translation and transformation of textual traditions, other members with an ancient Near Eastern and archaeological approach are concerned with cultural history, specifically from the point of view of religion.

All senior members of the RC were affiliated with the Center of Excellence "Formation of Early Jewish and Christian Ideology" (1995–2005).

Description of the RC's research focus, the quality of the RC's research (incl. key research questions and results) and the scientific significance of the RC's research for the research field(s).

- Description of the RC's research focus, the quality of the RC’s research (incl. key research questions and results) and the scientific significance of the RC’s research for the research field(s).
  
  The focus of the RC is on the Hebrew Bible and the textual and cultural changes it reflects. The RC has the advantage of including first-class expertise in several research lines that are crucial for the current international discussion around the processes of writing, editing, actualizing, and interpreting sacred traditions and the emergence of authoritative scripture in the late Second Temple period. As a result, there is a great deal of synergy and fruitful cooperation between the project groups included.

  - The HEBREW BIBLE (HB) is naturally a central point of reference for most of the research done by the RC. The editorial activity of the scribes that led to the formulation and fixing of the Masoretic Text is approached by the EURYI project of Dr. Juha Pakkala – The Birth and Transmission of a Holy Tradition – from the angle of literary development. Access to an early form of the Hebrew text is gained through the Septuagint by application of a translation-technical approach. Research of the earliest manuscript evidence of the HB from Qumran reveals insights into the actual practice of the scribes and the plurality of the text around the turn of the era. Dr. Hanne von Weissenberg’s research into the canonical processes in the late Second Temple period employs the Qumran material: biblical manuscripts, "rewritten scripture," and explicit interpretation of authoritative texts. Varying from book to book, the Masoretic Text is being discovered as a highly developed text type that often reveals theological motives behind its editorial changes.

  - The QUMRAN texts have not only revolutionized our understanding of the emergence of the HB in the Second Temple period but revealed an enormous collection of other contemporary literature. The Academy project on Qumran focuses on central documents of the Qumran movement that provide first-hand evidence of the movement’s legal interpretations, end-time visions, and rewriting of scriptures.
These texts show how emerging authoritative traditions were being transmitted, selected, and reused, and how sometimes what was later to become authoritative is here irrelevant or absent. Dr. Jutta Jokiranta has given special attention to conceptualizing and questioning the notions 'sectarian' and 'sect' and investigating the identity construction within the movement. The project has done profound work with the physical manuscripts, by producing new editions of some of the texts and by employing the method of material reconstruction of scrolls, based on the shape and texture of the remaining fragments (Pajunen). Besides the textual remains, Khirbet Qumran and its archaeology are important, although in many ways contested, parts of the study of the movement. In a situation where only few of the archaeological remains are published, every piece of reliable data is essential. Dr. Juhana Saukkonen participates in the publication of the archaeological artefacts discovered at Qumran in cooperation with Jean-Baptiste Humbert (École Biblique, Jerusalem).

- The Academy project on Textual Criticism of the Septuagint is connected with the international editorial assignment concerning the first fully critical edition of the Septuagint of the First Book of Samuel (Göttingen Academy). The editor and director of the project is Prof. Anneli Aejmelaeus, one of the leading Septuagint scholars today, especially in the area of textual criticism and the use of the Septuagint in tracing the development of the Hebrew source text. Her research on the Books of Samuel has shown that the final canonization of the Hebrew text was preceded by a revision, which is not reflected in the original Greek text but only in its secondary corrections by early Jewish and Christian scholars. The research carried out in the project deals with manuscripts and text-types of the Greek and the Hebrew text as well as textual traditions of the Coptic, Syriac, Latin, and Ethiopic translations, with one finished dissertation (Kauhanen) and three approaching their final stage. The key to the evaluation of translations in textual criticism is the translation-technical approach, which Helsinki has long been famous for. Translation-technical study of syntactic features of Septuagint Greek has been conducted by several members of the group (Sollamo, Aejmelaeus, Voitila, Seppänen) and one dissertation will also soon appear in this area (Tenhunen). Investigation into the Apocrypha, not included in the HB, is conducted by Dr. Anssi Voitila, and a dissertation is in the process of being examined (Borchardt).

- The archaeological project group confronts texts with results of Archaeology, a central source for the history of Israel and an essential reflection point for texts, which is also the common thread of the RC’s investigations. The backbone of the group is the internationally recognized archaeological excavation at Kinneret, a joint project with the universities of Bern, Leiden, and Mainz. Many scholars of the RC have been actively involved in the excavations: Juha Pakkala as co-director, Kirsi Valkama as field co-director, Martti Nissinen as area supervisor. The scientific significance is very high, as archaeological study is increasingly central for biblical studies. The four doctoral dissertations deal with different aspects of the religion and history of ancient Israel reflected in the material culture, directly or indirectly connected with the excavations. Dr. Raz Kletter, a leading Israeli archaeologist, is now a docent of the Faculty and provides invaluable know-how and supervision on the topmost level.

- Prof. Martti Nissinen’s main research line is history of religion, especially prophecy, that is, transmission of allegedly divine messages by non-technical means. Traditionally understood as a biblical and Jewish-Christian concept, the prophetic practice is not confined to biblically rooted cultures but formed an essential, at times prominent, part of ancient Near Eastern divination. Due to his pioneering work in the study of ancient Near Eastern prophecy, Nissinen is known internationally as a leading expert of this field. He is currently working on an extensive study on prophecy as an ancient Eastern Mediterranean phenomenon, comprising Akkadian, Greek, Aramaic, and Hebrew sources. A further religio-historical aspect covered by Nissinen’s research, partially overlapping with the prophecy project and likewise internationally acknowledged, is gender in ancient Eastern Mediterranean religion. These studies focus on love lyrics, the divine-human sexual metaphor and its background in the ancient idea of ‘sacred marriage,’ as well as gender roles in the ancient world.
INTERNATIONAL EVALUATION OF RESEARCH AND DOCTORAL TRAINING AT THE UNIVERSITY OF HELSINKI

RC-SPECIFIC STAGE 2 MATERIAL

• The research carried through by the RC has a very good visibility among the international scientific community and its high standards are acknowledged. In proof of this, Nissinen is presented among the 50 most innovative Bible scholars of all times (in Thomas Staubli, ed., Wer knackt den Code: Meilensteine der Bibelforschung, 2009). All the members of the RC, including the doctoral candidates, are active in producing publications. Of the total number of refereed scientific articles 13% was written by the doctoral candidates, 7% by postdocs, and 80% by the PIs. Of all the various types of publications, altogether nearly 300 pieces, those produced by the doctoral candidates and postdocs cover 35%. The great majority of the scientific publications of the RC is published in international languages, predominantly in international, highly esteemed journals and series. Even doctoral theses are today increasingly published in international series with acknowledged publishers.

Ways to strengthen the focus and improve the quality of the RC’s research.

The focus of the RC’s research could be further strengthened by increasing the coherence of the unit and links between the various lines of investigation covered by the RC. There is already a great deal of exchange between the project groups included in the RC but it could be intensified by regular research seminars for all levels from postgraduate students to senior researchers. Increased coherence and intensified cooperation can be expected to enhance quality of research. Particularly in the area of archaeology, the high quality can be secured by increasing research periods abroad in leading universities of the field.

A further challenge is the streamlining of career development for talented young researchers in order to keep them in academia. On the other hand, those with permanent positions are overburdened with responsibilities other than research. Regular sabbaticals would be absolutely necessary. This would also give junior researchers the opportunity to act as substitute teachers and to gain pedagogical experience.

2 PRACTISES AND QUALITY OF DOCTORAL TRAINING (MAX. 8800 CHARACTERS WITH SPACES)

• How is doctoral training organised in the RC? Description of the RC’s principles for recruitment and selection of doctoral candidates, supervision of doctoral candidates, collaboration with faculties, departments/institutes, and potential graduate schools/doctoral programmes, good practises and quality assurance in doctoral training, and assuring good career perspectives for the doctoral candidates/fresh doctorates.

The framework for the doctoral training of the RC is provided by the Faculty of Theology, hence the RC follows the Faculty's policies and practices, benefits from its resources, and participates in the cross-disciplinary cooperation in doctoral training provided by the Faculty and the Finnish Graduate School of Theology.

RECRUITEMENT AND SELECTION OF DOCTORAL CANDIDATES

Doctoral candidates are carefully selected from applicants with a Master level university degree from Finnish or foreign universities. The Faculty examines the quality of the completed degree. Special emphasis is given to the Master’s thesis, its content, scope, and quality. In addition, the applicants submit a 15-page research proposal and a study plan, which are first evaluated by professors in the candidate’s respective field, and finally by the Research Committee of the Faculty.

SUPERVISION

The doctoral candidates of the RC are supervised by one or two of the senior members of the RC; in addition, external supervisors may be used, especially if the dissertation topic so requires; this is the case, for instance, with topics related to archaeology. In some cases, the co-supervisor comes from abroad, or is one of the postdoc members of the RC. Principal modes of supervision are (1) regular
individual consultations between the doctoral candidate and the supervisor(s); (2) subject-specific and interdisciplinary seminars organized by the RC or one of its partners (see below); these occasions also enable peer-based mentoring. The Faculty of Theology encourages the doctoral candidates and supervisors to sign a document indicating their mutual rights and responsibilities.

DOCTORAL TRAINING

The doctoral training of the RC aims at the following:

1) Supporting the dissertation work of the doctoral students by means of individual and peer-based supervision. The dissertation is considered the most significant part of the candidates occupation.

2) Providing the doctoral candidates with opportunities to acquire teaching experience and pedagogical training. This is organized in close cooperation with the Faculty. The candidates employed by the Faculty are obliged to use 5% of their working time for teaching.

3) Facilitating and providing opportunities to acquire international experience. The students are actively encouraged to participate and present papers in international conferences and workshops, to apply funding for study periods abroad, preferably in institutions with which the RC collaborates, and to publish with internationally acknowledged academic publishers.

4) Teaching transferrable skills in cooperation with the Faculty and the Graduate School.

5) Assisting in finding external funding, domestic and foreign, as the capacity of the Faculty in employing doctoral students is very limited.

6) Encouraging the students to participate in the activities of the academic social environment together with the personnel and other students.

The principal forms of doctoral training are the following:

1) the RC’s own doctoral seminars in which the doctoral students' papers are discussed and which are attended by all supervisors and doctoral students;

2) seminars and other activities of the project groups, including participation in international cooperation (e.g. Kinneret excavations, Workshop on Textual Criticism of Samuel – Kings);

3) training courses organized by the Faculty of Theology, including interdisciplinary seminars and training in transferrable skills;

4) annual symposia organized by the Finnish Graduate School of Theology, attended by doctoral students of theology and their supervisors; the symposia consist of lectures of an international keynote speaker and Finnish professors of theology, workshops, and the students’ papers;

5) seminars organized by international networks with an emphasis on doctoral education (Nordic Networks, OTSEM).

COLLABORATION

As the RC is part of the structure of the Faculty of Theology, the Faculty is its closest collaboration partner which provides the RC with basic resources and awards the students with doctoral degrees. The community of biblical scholars at the Faculty, comprising also the New Testament scholars, works closely together, not only in terms of teaching but also in terms of research.

Other Finnish academic institutions with which the RC cooperates include the Faculty of Theology at Åbo Akademi, with which the RC has an annual seminar (together with Uppsala University), and, to a lesser extent, the Department of Theology at the University of Eastern Finland.
The students and supervisors are actively engaged in the activities of the Finnish Graduate School of Theology, Martti Nissinen being its director since 2009. The Graduate School is a network organisation of University of Helsinki, University of Eastern Finland, and Åbo Akademi. The Graduate School, funded by the Ministry of Education and Culture, promotes interdisciplinary and international research within theology and neighbouring disciplines. Most doctoral students participate in the Graduate School’s activities as self-funded members; one or two students of the RC may have a member status in the Graduate School, which means full-time employment.

The RC also cooperates with the multidisciplinary Graduate School of Meaning, Language and Changing Cultures at the University of Helsinki. Raija Sollamo is a member of its steering group, and two of the doctoral students belong to this network.

The international collaboration of the RC is extensive, often based on personal networks. In doctoral training, the most significant international partners are:

1) OTSEM (Old Testament Studies: Epistemologies and Methodologies). This network is designed for doctoral training in OT studies and has annual conferences in which the students present their papers responded by senior scholars from institutions other than their own. The OTSEM network comprises all institutions with a doctoral program in OT studies in the five Nordic countries, plus the universities of Göttingen and Oxford.

2) The Faculty of Theology is currently developing a cooperation program with Emory University (Decatur, GA, USA), including student and teacher exchange and joint doctoral seminars. One doctoral student from Emory will visit Helsinki in 2012 and will be member of the RC.

3) The Kinneret Regional Project, excavating Tel Kinrot and Horvat Kur in Israel, provides the archaeologically oriented students with excavation experience and, upon agreement, source material. Several members of the RC have participated in this project, Pakkala as one of its co-leaders.

4) Nordic Network in Qumran Studies offered doctoral students in Qumran studies an opportunity to meet annually and to work with the manuscripts in the archives of the Israel Antiquities Authorities.

5) Seminars/doctoral courses together with the University of Vienna take place every second year (see below).

6) University of Manchester cooperates on both postgraduate and postdoctoral level with the research training of junior scholars.

CAREER PERSPECTIVES

According to a recent study (TEOTAR 2006), the number of doctors of theology in Finland is not high enough to meet the needs of the society; this means that doctors of theology, including those trained by the RC, normally have no major difficulties in finding employment. The principal employers of theologians are the Lutheran Church of Finland and the school system, but theologians can be found in many roles and professions even in other institutions. The RC has been successful in attracting external funding, which enables some of its junior members to pursue academic careers.

• RC’s strengths and challenges related to the practices and quality of doctoral training, and the actions planned for their development.

The strengths of the RC are the scholarly quality and international appreciation of its PIs; a well-developed training program; a most advantageous research environment; success in acquiring external funding; and a spirited atmosphere in the Helsinki community of biblical scholars.

The major challenges include the following:
INTERNATIONAL EVALUATION OF RESEARCH AND DOCTORAL TRAINING AT THE UNIVERSITY OF HELSINKI

RC-SPECIFIC STAGE 2 MATERIAL

1) The training program needs to be steadily improved. The development of an International Training Program in Old Testament Doctoral Studies is currently in preparation by the senior scholars of the RC.

2) The time used for a doctoral degree is still too long and can seldom be accomplished in the ideal schedule of four years. This often corresponds with funding, or rather, lack thereof, and therefore, the RC attempts to find new sources of funding, domestic and international.

3) The time and resources of the supervisors are limited, due to other obligations. No significant improvements are likely to take place in this respect. Supervision capacity can be increased, e.g., by appointing co-supervisors and laying more emphasis on peer-level tutoring.

3 SOCIETAL IMPACT OF RESEARCH AND DOCTORAL TRAINING (MAX. 4400 CHARACTERS WITH SPACES)

- Description of how the RC interacts with and contributes to the society (collaboration with public, private and/or 3rd sector).

The members of the RC act as experts in matters concerning Biblical texts, Qumran discoveries, or questions of Judaism and Christianity, both ancient and modern. Above all the senior members, but also the junior ones, have been interviewed for newspapers, radio and TV. Virtually all members of the RC are in one way or another involved in dissemination of scientific knowledge to a wider audience. There is a great demand for public lectures on topics related to Biblical studies, often current themes concerning religion and sexuality, fundamentalism, blessing of registered same-sex partnership, etc. Similar themes are dealt with in the numerous newspaper and magazine articles written by the members of the RC.

The societal impact of the RC is most often visible within the Lutheran Church of Finland (CoF), and other religious institutions and organizations. Members of the RC have served as theological experts in various committees: Committee for the Translation of the Apocrypha (chaired by Sollamo), Committee for Church and Judaism (von Weissenberg), Committee of the Church Research Institute (Jokiranta), Committee for Follow-up of Diaconal Education (Latvus), and in ecumenical dialogue groups (e.g. Tervanotko in the Third European Ecumenical Assembly and the World Council of Churches, Aejmelaeus in the Lutheran-Reformed Joint Commission). The research project Poverty and Care (Latvus and von Weissenberg) has been financially supported by the Church Research Institute.

The junior members teach courses organized by the CoF and designed for continuous ministerial training both on central and on diocese level, and courses of the Diaconia Polytechnic directed to deacons, youth workers etc. Several of the members of the RC are engaged in various tasks in their churches, preaching in radio devotionals, in Sunday services, and giving Bible lectures etc. Some are elected council members in the General Synod of the CoF or in their local parishes.

The members of the RC are active in academic and non-academic organizations. There are three members of the Finnish Academy of Sciences and Letter in the RC (Aejmelaeus as Secretary of the Theology Group, Nissinen, Sollamo), and one member of the Academy Club for Young Scientists (von Weissenberg). Nissinen is bestowed with major responsibilities as the President of the Board of the Finnish Near-Eastern Institute in Damascus, Syria. Most of the members of the RC are members of the SBL, taking part in different activities of the Society, e.g. Liljeström in the SBL Forum Advisory Board. Tervanotko has been engaged in the Lutheran Christian Student Movement. Most of the RC members are active in the Finnish Exegetical Society (Board Members: Nissinen, Jokiranta, Tynjä, Valkama).

The PIs of the RC function as peer-reviewers of papers and monographs to be published in international as well as national journals and monograph series. They are frequently asked by international and national foundations, universities, and other funding agents to give confidential assessments of applications for research funding. The PIs also participate in grading committees and give evaluations on
INTERNATIONAL EVALUATION OF RESEARCH AND DOCTORAL TRAINING AT THE UNIVERSITY OF HELSINKI

RC-SPECIFIC STAGE 2 MATERIAL

doctoral theses. The professors in the RC have given expert statements on applicants to professorships or in cases of tenure promotion.

**Ways to strengthen the societal impact of the RC’s research and doctoral training.**

Both senior and junior members of the RC are already actively engaged outside the academia, and have several important positions in both religious and non-religious organisations. Among biblical scholars, it is traditionally acknowledged to be part of an academic career to participate in discussions that take place in the public domain and concern questions in which experts of the Bible have something relevant to contribute. An example for this was the annual Exegetical Day on the topic “The Bible of the Poor,” organized by the Finnish Exegetical Society on Febr. 10, 2011.

There is no need to increase the amount of these activities, but it is imperative to be on the alert to find new areas in which the societal impact of the RC could be needed. It is important to keep in touch with different groups in the CoF as well as the Finnish society. In the present day world, expertise on the dynamics of religious movements, the role of religion, past and present, as well as questions of the Bible and morality seems to be on demand more than ever.

**Description of the RC’s research collaborations and joint doctoral training activities and how the RC has promoted researcher mobility.**

The RC has an excellent network of international research partnerships, visible on both institutional and personal levels:

1) **INTERNATIONAL PARTNERS of the projects included in the RC.** PAKKALA organizes annual symposia on Transmission of Holy Traditions with Prof. Chr. Levin, Dr. R. Müller (Munich), and Dr. U. Nõmmik (Tartu). AEMJELAEUS has founded The Workshop on Textual Criticism of Samuel – Kings for coordination of the editorial work and regular cooperation with other editors of the Göttingen Academy series Prof. J. Trebolle, Prof. P. Torijano (Madrid), and Dr. Ph. Hugo; this project also cooperates with The Hexapla Project led by Prof. P. Gentry (Louisville, KY) and Dr. A. Salvesen (Oxford). SOLLAMO cooperates on material reconstruction of the scrolls with Prof. A. Steudel and Prof. R.G. Kratz (Göttingen), and organizes biannual interdisciplinary seminars with Prof. A. Lange and Prof. B. Palme (Vienna); other partners include Prof. E. Schuller (McMaster) and Prof. G. Brooke (Manchester). Cooperation with the Nordic Network in Qumran Studies has continued, e.g. in the production of a Qumran text book in four Scandinavian languages and a volume of collected essays. NISSINEN is a member of the Edinburgh Prophecy Network. The responsibilities of the Kinneret Regional Project are shared between the Universities of Bern, Helsinki, Leiden, and Mainz.

2) **RESEARCHER MOBILITY.** The PIs and postdocs have an outstanding record of invited lectures and keynote speeches in numerous academic institutions and of research fellowships in the Universities of Manchester, Munich, Yale, Emory, and Cambridge, at Princeton Institute for Advanced Study, and Israel Antiquities Authorities. Aejmelaeus served as Professor at the Univ. of Göttingen. The doctoral candidates have learned that research visits abroad are an essential part of their research training: ca. 70% of them spend at least one term at a foreign institution during their doctoral studies.

3) **INTERNATIONAL PUBLICATION PROJECTS:** the Göttingen Septuagint edition (Aejmelaeus), re-edition of DJD V (Jokiranta & Pajunen), the Kinneret reports (Pakkala & Valkama). The RC members are in Editorial boards of numerous journals (e.g. Dead Sea Discoveries, Journal of Biblical Literature) and series (e.g. SBL Writings from the Ancient World, Ancient Near Eastern Monographs, De Septuaginta Investigations), and have (co)edited several international volumes.
4) CONFERENCES attended regularly are the International Organization for the Study of the Old Testament and its joint organizations: IOSCS, IOMS, IOQS, IOTS (N.B. Helsinki 2010) and the Society of Biblical Literature Annual and International Meetings. As steering committee chairs/members the PIs are responsible for several SBL program units. The members also attend numerous international, typically more focused symposia and workshops.

5) HOSTED VISITS. The RC demonstrates its international cooperation also by inviting leading scholars in the field both as guest speakers and research fellows (not yet mentioned above: Eugene Ulrich/Notre Dame; Kristin De Troyer/St Andrews; Sarianna Metso/Toronto; Charlotte Hempel/Birmingham; David J. A. Clines/Sheffield; Lester Grabbe/Hull). Many of them participate in the mentoring of the junior scholars.

- RC’s strengths and challenges related to research collaboration and researcher mobility, and the actions planned for their development.

The 20th congress of the IOSOT 2010 that gathered 500 OT scholars in Helsinki demonstrated the strength of the RC in international contacts and further increased its visibility. Sollamo was the President of the IOSOT, Jokiranta was the Congress Secretary, and most members of the RC were engaged in the organization.

The doctoral students are brought up in an international environment and participate in all activities. For international cooperation in doctoral training, see section 2.

Rather than increasing visits abroad, the challenge is to raise funding in order to organize more research cooperation based in Finland, to invite research fellows and to attract doctoral candidates from abroad to Helsinki.

The RC aims to strengthen its ties to Finnish networks (e.g. Gender and Religion). The project Explaining Early Jewish and Christian Movements and the new NordForsk Network Socio-Cognitive Perspectives (Prof. P. Luomanen) widen the scope of cooperation to New Testament and religious studies, which – along with Assyriology and Semitic Studies – are the RC’s natural partners.

5 OPERATIONAL CONDITIONS (MAX. 4400 CHARACTERS WITH SPACES)

- Description of the operational conditions in the RC’s research environment (e.g. research infrastructure, balance between research and teaching duties).

During the first two years of the evaluation period, most of the members of the present RC, together with their New Testament colleagues, participated in the Centre of Excellence "Formation of Early Jewish and Christian Ideology" funded by the Academy of Finland and directed by Prof. Heikki Räisänen. Of that funding, €184000 was allocated to members of the present RC.

Parallel to the Centre of Excellence, Aejmelaeus, who was a research fellow of the Helsinki Collegium for Advanced Studies (2002-2006), had been granted funding by the Academy of Finland for her Septuagint project 2004-06. The part used during 2005-06 amounted to €180000.

Furthermore, Jokiranta was also a research fellow of the Helsinki Collegium for Advanced Studies (2007-2010), and was granted €132000 for her Qumran project by the University of Helsinki 2010.

Considering the research grants reported in section 7 (in addition to those mentioned above), the RC has been very successful in acquiring competitive funding and this has affected its operational conditions favourably. In addition to the budget funding of the Department of Biblical Studies (shared with the New Testament scholars), which has secured the basic infrastructure as well as made available the necessary number of offices, the RC has had external funding with which it has been able to finance...
the activities connected with its international relations as well as the work of some of the doctoral candidates.

The faculty of the Department of Biblical Studies has a fairly heavy teaching load. It needs to provide courses in two languages, both Hebrew and Greek, for virtually all students of theology (ca. 150/year). In order to be able to offer all the obligatory lecture courses, proseminars, and graduate seminars, the entire teaching faculty needs to take a full load of teaching, with the exception of those who have additional administrative duties on the Faculty level. Of the members of the present RC, Nissinen is the director of the Finnish Graduate School of Theology and as a superior in charge of all the doctoral candidates employed by the Faculty, and has for these reasons reduced teaching responsibilities. Thus, additional teaching by docents in Old Testament studies would be very welcome, but Dr. Raz Kletter is the only active docent for the time being. Due to the regulations of the EURYI funding, Dr. Pakkala is not allowed to take part in teaching, and this also applies to those employed in his project.

For all those PIs who belong to the faculty of the department, the main problem is finding time for their own research. The department has introduced a practice of leaving one seven-week period a year free from teaching for each teacher, but this does not reduce the teaching duty, which needs to be fulfilled during the other periods. This is only a first-aid that helps to organize the work a little better. A regular sabbatical for the professors and lecturers is a desideratum without which it will not be possible on the long run to keep up the high quality of research and the high standards of doctoral training. This is all the more urgent, since senior PIs have otherwise hardly any opportunity to research periods.

- RC's strengths and challenges related to operational conditions, and the actions planned for their development.

The PIs of the RC have been successful in acquiring external funding. They have talented young researchers in the making around them. They have sufficient facilities and functioning infrastructure. The cooperation within the department and with the international partners is fruitful and promising. The main challenge, however, is the time: due to the heavy teaching and administrative load, all the PIs have difficulty in finding enough time for their research. The working time for university teachers comprises officially 1600 h/year, but those active in research and teaching mostly work overtime. On the long run, this is of course liable to endanger their health. It is also obvious that innovativeness and cooperation suffer from heavy work-loads and tight schedules.

A regular sabbatical for professors and lecturers is absolutely necessary. If external project funding is the only way to finance longer research periods for senior researchers, this will have a negative effect on the funding available for the younger generation of scholars.

### 6 Leadership and management in the researcher community (max. 4400 characters with spaces)

- Description of the execution and processes of leadership in the RC, how the management-related responsibilities and roles are distributed in the RC and how the leadership- and management-related processes support high quality research, collaboration between principal investigators and other researchers in the RC, the RC's research focus and strengthening of the RC's know-how.

The PIs of the RC form a steering group responsible for the leadership and management of the RC, with Prof. Anneli Aejmelaeus as the chair. The PIs coordinate their own research groups. They work in close contact with one another and organize joint sessions for all research groups and doctoral students. The leadership in research and related activities is controlled by the PIs, while administrative duties (logistics, information, CIT issues, etc.) are taken care of by the junior members of the RC, who are
encouraged also to take on responsibility for organizing events or editing publications in cooperation with the PIs.

The PIs have the responsibility for the management of the funding of their own projects, and for continuous application of new research funding from external sources. The senior members support the application of doctoral and postdoctoral funding for the individual projects of the junior members, advising them as they write their research proposals, and writing references. The PIs coordinate the RC’s application strategy.

Although the RC has clear leadership with the steering group, its fairly small size allows for a light administrative organization and democratic structures, enhancing innovativeness and creativity. It also increases the flow of information between all members of the RC. Invitations of international cooperation partners are openly announced, and guest lectures and other activities are attended by all members of the RC. The willingness to cooperate and the good working atmosphere clearly support the high quality of research and create a favourable environment for doctoral students and postdocs.

Constant cooperation between the projects and the PIs strengthens the common research focus. It is acknowledged that it is of vital importance that each member of the RC is aware of the current research and the common goals of the RC. Providing space and time for dialogue between all the members will inspire them to find new aims for future research. The closeness of the coordinate research projects creates additional value for each of them as well as for the focus and quality of research of the RC.

The openness of communication and close collaboration enable the junior members to learn from the example of the seniors, both in research skills and substance matter. Vice versa, the junior members at times import new skills as well as research questions and methods. The reciprocity between seniors and juniors promotes the growth of the junior members into a full membership of the academic community. This provides them with the self-confidence they need to finish their doctoral degrees.

The activities of the RC take place within the structure and under the administration of the Faculty of Theology. Those members of the RC who are employed by the University of Helsinki have a superior appointed by the Faculty. The superior does not supervise the research and teaching of the RC but is consulted in occupational issues such as salary, yearly working plans, and work-related well-being.

- **RC’s strengths and challenges related to leadership and management, and the actions planned for developing the processes.**

The professors in the RC have long experience of leadership and management both in university administration and in research projects. Prof. Sollamo has performed the duties of the head of the Department of Biblical Studies, the Dean of the Faculty of Theology, and the Vice-rector of the University. Prof. Aejmelaeus has served as the Dean of the Faculty of Theology at Göttingen University for one-year period and eight years as the director of the Septuagint Institute in Göttingen. Prof. Nissinen has administrative experience from being the leader of the Finnish Graduate School of Theology.

One of the challenges for the RC is the recent rearrangements in the organization of the University of Helsinki which have resulted in changes in the leadership relations. In fact, there are no organizational structures on the level of the department of Biblical studies. Thus, the leadership is based on the personal responsibility of individual scholars. Another challenge for academic leadership is time management. The issue has been taken seriously, and there is an obvious demand for mentoring.
INTERNATIONAL EVALUATION OF RESEARCH AND DOCTORAL TRAINING AT THE UNIVERSITY OF HELSINKI

RC-SPECIFIC STAGE 2 MATERIAL

7 EXTERNAL COMPETITIVE FUNDING OF THE RC

- Listing of the RCs external competitive funding, where:
  - the funding decisions have been made during 1.1.2005-31.12.2010, and
  - the administrator of the funding is/has been the University of Helsinki

- **Academy of Finland (AF)** - total amount of funding (in euros) AF has decided to allocate to the RC members during 1.1.2005-31.12.2010: **1300000**

- **Finnish Funding Agency for Technology and Innovation (TEKES)** - total amount of funding (in euros) TEKES has decided to allocate to the RC members during 1.1.2005-31.12.2010:

- **European Union (EU)** - total amount of funding (in euros) EU has decided to allocate to the RC members during 1.1.2005-31.12.2010:

- **European Research Council (ERC)** - total amount of funding (in euros) ERC has decided to allocate to the RC members during 1.1.2005-31.12.2010: **1100000**

- **International and national foundations** - names of international and national foundations which have decided to allocate funding to the RC members during 1.1.2005-31.12.2010, and the amount of their funding (in euros).
  - names of the foundations: Suomen Kulttuurirahasto
  - total amount of funding (in euros) from the above-mentioned foundations: **80000**

- **Other international funding** - names of other international funding organizations which have decided to allocate funding to the RC members during 1.1.2005-31.12.2010, and the amount of their funding (in euros).
  - names of the funding organizations: Princeton Institute for Advanced Study
  - total amount of funding (in euros) from the above-mentioned funding organizations: **10000**

- **Other national funding** (incl. EVO funding and Ministry of Education and Culture funded doctoral programme positions) - names of other national funding organizations which have decided to allocate funding to the RC members during 1.1.2005-31.12.2010, and the amount of their funding (in euros).
  - names of the funding organizations: Graduate School of Theology
  - Helsingin yliopiston tiedesäätiö
  - Suomalainen konkordialiitto
  - Niilo Helander säätiö
  - Suomen Kulttuurirahasto
  - Emil Aaltosen säätiö
  - Kirkon tutkimuskeskus
  - Helsingin sanomain 100-vuotissäätiö
  - Ella ja Georg Ehrnroothin säätiö
  - Eino Jutikalan säätiö
  - Jenny ja Antti Wiurin säätiö
  - total amount of funding (in euros) from the above-mentioned funding organizations: **580000**
8 RC’s strategic action plan for 2011–2013 (max. 4400 characters with spaces)

- Description of the RC’s future perspectives in respect to research and doctoral training.
  The RC is in a fruitful phase of research and cooperation, both within the own department and with international partners, and will continue along the lines sketched above at least until 2013. It needs to pay attention to the dissemination of its results to a wider audience as well as to reflecting on the methodological and theological significance of the new insights gained through its research. This period will be intensive in publications: several, if not all of the doctoral candidates of the RC will finish their theses.

  The strategic action plan of the RC has already been touched upon in the sections dealing with the challenges felt by the present RC. As for funding, further applications need to be made, as the two major projects are running out 2012.

  If there will be an announcement of a Centre of Excellence Program, this RC would certainly like to propose a research plan for it. For the time being, it is difficult to say whether the RC would find it fruitful to continue with the present concept of cooperation or rather to look for more partners (from New Testament, Assyriology, Semitic languages, Religious Studies, or Classical languages) and for wider research perspectives. The period 2011–13 will help to clarify this and prepare for a possible proposal.

  The period ahead of us will mean intensive development of the doctoral training. The RC wishes to create an attractive international doctoral training course, in order to draw doctoral candidates from other countries to Helsinki. The senior members of the RC will cooperate in designing a teaching course, with elements of workshop and coached reading, in those areas of scholarship where the know-how of the RC is strong.

9 Short description of how the RC members have contributed to the compilation of the stage 2 materials (max. 1100 characters with spaces).

The compilation of the material for stage 2 of the evaluation has been coordinated by the responsible person Anneli Aejmelaeus. The descriptions of the various lines of investigation for section 1 were written by the planning team (Nissinen, Jokiranta, von Weissenberg, Pakkala, Sollamo, Aejmelaeus) and collected by Aejmelaeus. The text for the key focus areas and for section 2 was written by Nissinen. The information for section 3 as well as for section 7 was collected by Aejmelaeus. The information for section 4 was collected by Jokiranta who also wrote the basic text for this section. The basic text for section 6 was written by Sollamo. The sections 5 and 8 were formulated by Aejmelaeus on the basis of the discussions of the planning team. The final text for all sections was formulated and edited by Aejmelaeus and von Weissenberg.
# Analysis of publications

<table>
<thead>
<tr>
<th>Publication type</th>
<th>2005</th>
<th>2006</th>
<th>2007</th>
<th>2008</th>
<th>2009</th>
<th>2010</th>
<th>Total Count 2005 - 2010</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A1 Refereed journal article</td>
<td>2</td>
<td>6</td>
<td>8</td>
<td>3</td>
<td>6</td>
<td>6</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>A2 Review in scientific journal</td>
<td>1</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>4</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>A3 Contribution to book/other compilations (refereed)</td>
<td>12</td>
<td>12</td>
<td>4</td>
<td>22</td>
<td>21</td>
<td>20</td>
<td>91</td>
</tr>
<tr>
<td>A4 Article in conference publication (refereed)</td>
<td>2</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
<td>1</td>
<td>6</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>B1 Unrefereed journal article</td>
<td>2</td>
<td>4</td>
<td>8</td>
<td>2</td>
<td>4</td>
<td>9</td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td>B2 Contribution to book/other compilations (non-refereed)</td>
<td>1</td>
<td>1</td>
<td>5</td>
<td></td>
<td>7</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>B3 Unrefereed article in conference proceedings</td>
<td>3</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td>4</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C1 Published scientific monograph</td>
<td>1</td>
<td>1</td>
<td>1</td>
<td>1</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>C2 Edited book, compilation, conference proceeding or special issue of journal</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>D1 Article in professional journal</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
<td>1</td>
<td>1</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>D2 Article in professional hand or guide book or in a professional data system, or text book material</td>
<td>6</td>
<td>1</td>
<td>21</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td>D5 Text book or professional handbook or guidebook or dictionary</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>3</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>E1 Popular article, newspaper article</td>
<td>3</td>
<td>10</td>
<td>10</td>
<td>6</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td>32</td>
</tr>
<tr>
<td>E2 Popular monograph</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>2</td>
</tr>
</tbody>
</table>
2 Listing of publications

A1 Refereed journal article

2005

2006

2007

2008

2009
Nissinen, M 2009, 'Historiallinen raamattuntuotimus ja kriittinen historiantutkimus', Teologinen Aikakauskirja, vol 114, no. 6, pp. 559-568.
INTERNATIONAL EVALUATION OF RESEARCH AND DOCTORAL TRAINING AT THE UNIVERSITY OF HELSINKI

RC-SPECIFIC TUHAT COMPILATIONS OF PUBLICATIONS DATA 2005-2010

CSTT/Aejmelaeus

2010


2010


A3 Contribution to book/other compilations (refereed)

2005


Sollamo, R 2005, ‘An example of consistency: interpretation by the translator of the Greek Genesis in rendering the Hebrew
sempreparation LXX’, Lux humana, Lux aeterna, Suomen eksegettisen seuran julkaislujä, Finnish Exegetical Society
Vandenhoeck & Ruprecht, Göttingen, pp. 5-12.

2006

Aejmelaeus, A 2006, ‘Von Sprache zur Theologie: methodologische Uberlegungen zur Theologie der Septuaginta’, The Septuagint and

Aejmelaeus, A 2006, ‘Faith, hope and interpretation: a lexical and syntactical study of the semantic field of hope in the Greek Psalter’,
Studies in the Hebrew Bible, Qumran, and the Septuagint presented to Eugene Ulrich, Supplements to Vetus Testamentum,

Jokiranta, J 2006, ‘Qumran - the prototypical teacher in the Qumran Pesher: a social-identity approach’, Ancient Israel, Fortress
Press, Minneapolis, MN, pp. 254-263.

Kristinusua ja seksualisuutta., Tammi, Helsinki, pp. 15-30.

Nissinen, M 2006, ‘Elemente sekundärer Religionserfahrung im nachexilischen Juda?’, Primäre und sekundäre Religion als
Kategorie der Religionsgeschichte des Alten Testaments, Beihefte zur Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft, vol. 364,
de Gruyter, Berlin, pp. 159-167.


deruteronomistischen Geschichtswerke. Redaktions- und religionsgeschichtliche Perspektiven zur “Deuteronomismus” -
de Gruyter, Berlin/New York.

monotheistischen’, in JC Gertz, D Prechel, K Schmid, M Witte (eds), Die deuteronomistischen Geschichtswerke. Redaktions- und
religionsgeschichtliche Perspektiven zur “Deuteronomismus” - Diskussion in Tora und Vorderen Propheten., Beihefte Zur Zeitschrift

Sollamo, R 2006, ‘Messianism and the ‘branch of David’: Isaiah 11.1-5 and Genesis 49.8-12’, The Septuagint and messianism,


Sollamo, R 2006, ‘The creation of angels and natural phenomena intertwined in the Book of Jubilees (4QJUBa)’, Biblical traditions in

Valkama, K 2006, ‘Syvälle Galilean historiaan: suomalaiset Kinneretin kaivauksilla’, Työmaat, opetus ja kotimaa, Kirjapaja,
Helsinki, pp. 148-171.

Nissinen, M 2007, ‘Sapatti on ihmistä varten’, Homoseksualisuus Raamattussa ja kirkon opetuksessa, Kirkon tutkimuskeskus,
Tampere, pp. 43-54.

2008

Aejmelaeus, A 2008, ‘Nahanni’s Psalm: text, composition and redaction’, House, full of all good things, essays in memory of Timo

Aejmelaeus, A 2008, ‘A kingdom at stake: reconstructing the old Greek - deconstructing the Textus receptus’, Scripture in transition,
theses on Septuagint, Hebrew Bible, and Dead Sea scrolls in honour of Raija Sollamo., Supplements to the Journal for the

Jokiranta, J Voittila, A 2008, Preface, Scripture in transition, essays on Septuagint, Hebrew Bible, and Dead Sea scrolls in
CSST/Aejmelaeus


2009

CSITT/Aejmelaeus


2010


INTERNATIONAL EVALUATION OF RESEARCH AND DOCTORAL TRAINING AT THE UNIVERSITY OF HELSINKI

RC-SPECIFIC TUHAT COMPIILATIONS OF PUBLICATIONS DATA 2005-2010

CSTT/Aejmelaeus


Latvevič, K 2010, ‘Reading Hagar in Contexts: From Exegesis to Inter-contextual Analysis’, in A Brenner, A Lee, G Vee (eds), Genesis , texts@contexts, Fortress Press, Minneapolis, pp. 247-274.


A4 Article in conference publication (referred)

2006


2008

CSTT/Aejmelaeus


2009

2010

B1 Unrefereed journal article

2005


2006


2007


2008


2009


2010


B2 Contribution to book/other compilations (non-refereed)

2005

2008
Nissinen, M, Uro, R 2008, Sacred marriages or the divine-human sexual metaphor: introducing the project, in M Nissinen, R Uro (eds), Sacred marriages. the divine-human sexual metaphor from Sumer to early Christianity., Eisenbrauns, Winona Lake, IN, pp. 1-6.

2009


B3 Unrefereed article in conference proceedings

2009
Pajunen, M 2009, The Function of 11QPsApª as a Ritual.

Tervanotko, H 2009, “The Hope of the Enemy has Perished” The Figure of Miriam in the Dead Sea Scrolls: The Figure of Miriam in the Dead Sea Scroll.

Tervanotko, H 2009, Miriam’s Mistake: Numbers 12 Renarrated in Demetrius the Chronicographer, 4Q377 (Apocryphon Pentateuch B), Legum Allegoriae and the Pentateuchal Targumim.
C1 Published scientific monograph

2005

Aejmelaeus, A 2007, On the trail of the Septuagint translators: collected essays, Contributions to biblical exegesis & theology, no. 50, Rev. and expanded ed edn, Peeters, Leuven.

2008

2009

2010

C2 Edited book, compilation, conference proceeding or special issue of journal

2008


2009


D1 Article in professional journal

2005


2007


2008
INTERNATIONAL EVALUATION OF RESEARCH AND DOCTORAL TRAINING AT THE UNIVERSITY OF HELSINKI

RC-SPECIFIC TUHAT COMPILATIONS OF PUBLICATIONS DATA 2005-2010

CSTT/Aejmelaeus


D2 Article in professional hand or guide book or in a professional data system, or text book material


CSTT/Aejmelaeus


D5 Text book or professional handbook or guidebook or dictionary

2005


2007


2009

Luomanen, P, Jokiranta, J, Latvus, K, Marjanen, A, Weissenberg von, HM (eds) 2009, EM0: Eksegetikan menetelmien oppimisympäristö, Department of Biblical Studies, UH.

Weissenberg von, HM (eds) 2009, Qumran-verkkojulkaisu: Qumranin tekstitäydöttä ja niiden maailma.

2010

E1 Popular article, newspaper article

2006


2007


INTERNATIONAL EVALUATION OF RESEARCH AND DOCTORAL TRAINING AT THE UNIVERSITY OF HELSINKI

CSTT/Aejmelaeus

Nissinen, M 2007, 'Mitä tämä on?', Pyhäkoululehti, vol 119, no. 2.

2008

2009

2010
Jokiranta, J 2010, 'Muukalaiset Qumranin liikkeessä', Gladiolus, no. 4.
Jokiranta, J 2010, 'Mitä Raamattu syytää?', Elämään.

E1 Popular contribution to book/other compilations

2006

2007

2008

2009
INTERNATIONAL EVALUATION OF RESEARCH AND DOCTORAL TRAINING AT THE UNIVERSITY OF HELSINKI

RC-SPECIFIC TUHAT COMPILATIONS OF PUBLICATIONS DATA 2005-2010

CSTT/Aejmelaeus


2010


E2 Popular monograph

2009

2010
CSTT/Aejmelaeus

1 Analysis of activities 2005-2010

<table>
<thead>
<tr>
<th>Activity type</th>
<th>Count</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Supervisor or co-supervisor of doctoral thesis</td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td>Prizes and awards</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>Editor of research journal</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>Editor of research anthology/collection/conference proceedings</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Peer review of manuscripts</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>Editor of communication journal</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Editor of series</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Assessment of candidates for academic posts</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>Membership or other role in review committee</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Membership or other role in research network</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>Membership or other role in national/international committee, council, board</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>Membership or other role in public Finnish or international organization</td>
<td>34</td>
</tr>
<tr>
<td>Membership or other role of body in private company/organisation</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>Other tasks of an expert in private sector</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Participation in interview for written media</td>
<td>159</td>
</tr>
<tr>
<td>Participation in radio programme</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>Participation in TV programme</td>
<td>3</td>
</tr>
</tbody>
</table>
2 Listing of activities 2005-2010

Supervisor or co-supervisor of doctoral thesis

Anneli Aejmelaeus, 
Supervision of Dissertation/Elina Perttula, Anneli Aejmelaeus, 2002 → ..., Finland
Supervision of Dissertation/Tuukka Kaushanen, Anneli Aejmelaeus, 2005 → ..., Finland
Supervision of Dissertation/Marketa Liljeström, Anneli Aejmelaeus, 2008 → ..., Finland
Supervision of Dissertation/Raimund Wirth, Anneli Aejmelaeus, 2006 → ..., Germany
Supervision of Dissertation/Christian Seppälä, Anneli Aejmelaeus, 2007 → ..., Finland
Supervision of Dissertation/Elisa-Uusimäki, Anneli Aejmelaeus, 2009 → ..., Finland

Jutta Jokiranta, 
Co-supervision of doctoral dissertation, Jutta Jokiranta, 2009 → ..., Finland

Martti Nissinen, 
Thesis supervision, Martti Nissinen, 2007 → ..., Finland
Thesis supervision, Martti Nissinen, 2007 → ..., Finland
Thesis supervision, Martti Nissinen, 2007 → ..., Finland
Thesis supervision, Martti Nissinen, 2007 → ..., Finland
Thesis supervision, Martti Nissinen, 2007 → ..., Finland
Thesis supervision, Martti Nissinen, 2007 → ..., Finland
Thesis supervision, Martti Nissinen, 2008 → ..., Finland
Thesis supervision, Martti Nissinen, 2010 → ..., Finland
Thesis supervision, Martti Nissinen, 2010 → ..., United States

Juha Pakkala, 
Thesis supervision: Hanna Kilkkinen, Juha Pakkala, 01.08.2004 → ..., Finland
Thesis supervision: Joanna Töyräläinvuori, Juha Pakkala, 01.01.2010 → ..., Finland

Raija Sollamo, 
Supervision of doctoral thesis/Hanne von Weissenberg, Raija Sollamo, 01.01.1998 → 30.04.2006, Finland
Supervision of doctoral thesis/Juhana Saukkonen, Raija Sollamo, 01.01.1998 → 10.05.2005, Finland
Supervision of doctoral thesis/Katri Tenhunen, Raija Sollamo, 01.01.2000 → 31.12.2011, Finland
Supervision of doctoral thesis/Maria Kolka, Raija Sollamo, 01.01.2004 → 15.12.2007, Finland
Supervision of doctoral thesis/Therese Borchardt, Raija Sollamo, 01.01.2005 → 30.11.2010, United States
Supervision of doctoral thesis/Hanna Vanonen, Raija Sollamo, 01.08.2007 → 31.12.2011, Finland
Supervision of doctoral thesis/Mika S. Paljunen, Raija Sollamo, 01.01.2007 → 31.12.2011, Finland

Kari Latvus, 
Supervision of doctoral thesis, Kari Latvus, 2008 → ...

Hanne M Weissenberg von, 
Väitöskirjan toinen ohjaaja (& prof. Anneli Aejmelaeus), Hanne M Weissenberg von, 2009 → ...

...
Prizes and awards

Jutta Jokiranta
Gunning Lecturer – honorarium, Jutta Jokiranta, 10.2007, United Kingdom

Raija Sollamo
Kunniajäsen, Raija Sollamo, 2002 → 2011, Finland
Kunniajäsen, Raija Sollamo, 2003 → 2011, Finland
Jäsen, Raija Sollamo, 2006 → 2011, Finland

Hanne M Weissenberg von
Member of the Academy Club for Young Scientists, Finnish Academy of Science and Letters, Hanne M Weissenberg von, 2010 → 2011

Editor of research journal

Anneli Aejmelaeus
De Septuaginta Investigationes/ Monograph series, Anneli Aejmelaeus, 01.01.2007 → 31.12.2017, Germany

Martti Nissinen
Journal of Biblical Literature, Martti Nissinen, 2003 → 2009, United States
Teologinen Akavauskirja/ Teologisk Tidskrift, Martti Nissinen, 2004 → ..., Finland
Scandinavian Journal of the Old Testament, Martti Nissinen, 2005 → ..., Denmark
Sacra Scripta, Martti Nissinen, 2006 → ..., Romania
Welt des Orients, Martti Nissinen, 2008 → ..., Germany
Hebrew Bible and Ancient Israel, Martti Nissinen, 2009 → ..., Germany

Raija Sollamo
Teologinen aikakauskirja, toimituskunnan jäsen, Raija Sollamo, 01.01.1999 → ..., Finland

Kari Latvus
Diakonian Tutkimus - Journal for the study of diaconia, Kari Latvus, 2004 → ..., Finland

Editor of research anthology/collection/conference proceedings

Hanne M Weissenberg von
Changes in Scripture, Hanne M Weissenberg von, 2010 → ...

Kirsi Valkama
Israelin uskonto ennen juutalaisuutta: Näkökulmia pronsisi- ja rautakauden Palestiinan uskontoihin, Kirsi Valkama, 2010 → ...

Peer review of manuscripts

Anneli Aejmelaeus

Raija Sollamo
Teologinen aikakauskirja, Raija Sollamo, 01.01.1999 → ..., Finland
EDITOR OF COMMUNICATION JOURNAL
Kari Latvus,
The Door To The Study Of Diaconia, Kari Latvus, 2010 → …

EDITOR OF SERIES
Martti Nissinen,
Encyclopedia of the Bible and Its Reception, Martti Nissinen, 2003 → 2011, Germany
Themes in Biblical Narrative, Martti Nissinen, 2007 → …, Netherlands
Ancient Near Eastern Monographs/Monografías sobre el Antiguo Cercano Oriente, Martti Nissinen, 2008 → …, United States
SBL Writings from the Ancient World, Martti Nissinen, 2009 → …, United States

ASESSMENT OF CANDIDATES FOR ACADEMIC POSTS
Anneli Aejmelaeus,
Assessment of Candidates/Professorship for Semitic Studies, Anneli Aejmelaeus, 11.11.2009, Finland
Assessment of candidates/EURIAS Fellowships, Anneli Aejmelaeus, 12.11.2010

Martti Nissinen,
Assessment of a Candidate for a Research Grant, Martti Nissinen, 04.03.2010, Israel
Assessment of a Candidate for a Tenure Track Position, Martti Nissinen, 11.03.2010, United States

Membeship or other role in review committee
Jutta Jokiranta,
Expert Opinion of Project Application, Jutta Jokiranta, 2010 → …, Belgium

Martti Nissinen,
Väitöskirjan arvosanatoimikunta, Martti Nissinen, 16.10.2010, Finland

Membeship or other role in research network
Martti Nissinen,
OTSEM Board, Martti Nissinen, 01.01.2010 → 31.12.2010, Norway
Juha Pakkala,
OTSEM membership, Juha Pakkala, 2005 → 2010, Norway
Hanne M Weissenberg von,

Francis Borchardt
Society of Biblical Literature, Member, Francis Borchardt, 2005 → …
Nordic Network for Old Testament Studies: Epistemologies and Methods, Member, Francis Borchardt, 2006 → …

Mika Pajunen,
Member of the NNQS, Mika Pajunen, 2003 → 2007
Secretary of the NNQS, Mika Pajunen, 2006 → 2007
IOQS membership, Mika Pajunen, 2007 → …
Member of OTSEM, Mika Pajunen, 2007 → …
SBL membership, Mika Pajunen, 2009 → …
INTERNATIONAL EVALUATION OF RESEARCH AND DOCTORAL TRAINING AT THE UNIVERSITY OF HELSINKI

RC-SPECIFIC TUHAT COMPILATIONS OF OTHER SCIENTIFIC ACTIVITIES 2005-2010

CSTT/Aejmelaeus

Hanna Tervanotko

Member of the Nordic Network in Qumran Studies, Hanna Tervanotko, 2003 → 2007
Member in an interdisciplinary network of women in theological research, Hanna Tervanotko, 2007 → ..., Belgium

Membership or other role in national/international committee, council, board

Anneli Aejmelaeus

Academia Scientiarum Fennica/Member, Anneli Aejmelaeus, 1992 → ..., Finland
International Organization for Septuagint and Cognate Studies/Board member, Anneli Aejmelaeus, 01.01.1997 → 31.12.2006, United States
Academy of Finland / Expert, Anneli Aejmelaeus, 01.01.2005 → 31.12.2005, Finland
Evangelisch-Theologische Fakultät, Universität Wien/Scientific Advisory Board, Anneli Aejmelaeus, 04.05.2006 → 04.05.2012, Austria

Jutta Jokiranta

Admission Committee for Religious Education Program, Faculty of Theology, Committee member, Jutta Jokiranta, 2002 → 2005, Finland
Theological Faculty Library Advisory Board, Board member, Jutta Jokiranta, 2003 → 2006, Finland
The Executive Group of the Department of Biblical Studies, UH, Board member, Jutta Jokiranta, 2004 → 2009, Finland
Conflicting Identities: Social and Religious Identities in Light of the Qumran Material from the Judaean Desert, Advisory Board member, Jutta Jokiranta, 2008 → 2010, Finland
The Church Research Institute, Committee member, Jutta Jokiranta, 2008 → ..., Finland
Dead Sea Discoveries, Editorial Board member, Jutta Jokiranta, 2009 → ..., Netherlands
The Executive Group of the Department of Biblical Studies, University of Helsinki, Board member, Jutta Jokiranta, 2010 → 2014, Finland
NordForsk Network Socio-Cognitive Perspectives on Early Judaism and Early Christianity, Member, Jutta Jokiranta, 2010 → 2013

Martti Nissinen

Suomen eksegetinen seura, Martti Nissinen, 15.02.1993 → ..., Finland
Society of Biblical Literature, Prophetic Texts and their Ancient Contexts, Martti Nissinen, 01.12.1999 → ..., United States
Suomen eksegetinen seura, Martti Nissinen, 15.02.2001 → 15.02.2007, Finland
Society of Biblical Literature, Int'l Meetings Program Unit for Prophecy, Martti Nissinen, 01.08.2002 → 31.07.2007, United States
SBL, Hebrew Scriptures and Cognate Literature Section, Martti Nissinen, 01.12.2004 → ..., United States
Teologinen Julkaisuseura, Martti Nissinen, 01.03.2004 → 17.02.2011
OTSEM (Nordic-German Network of Old Testament Studies), Martti Nissinen, 01.09.2005 → ..., Finland
SBL, Prophetic Texts and their Ancient Contexts Group, Martti Nissinen, 01.12.2006 → ..., United States
Vatakunnallinen teologian tutkijakoulu, Martti Nissinen, 01.01.2006 → ..., Finland
Helsingsin yliopiston teeteillinen neuvosto, Martti Nissinen, 01.09.2007 → 31.12.2008, Finland
Nils Klim Prize Academic Committee, Martti Nissinen, 2008 → ..., Norway

Raija Sollamo

Apokryfikojen käännöskomitean puheenjohtaja, Raija Sollamo, 01.09.1999 → 31.12.2006, Finland
Toimituksenmukaan jäsen, Raija Sollamo, 01.01.2000 → 31.12.2010, Finland
Yhdistyksen puheenjohtaja, Raija Sollamo, 04.02.2002 → 13.04.2011, Finland
Pohjoismaisen tutkimusverkoston johtoryhmän jäsen, Raija Sollamo, 01.01.2003 → 31.12.2007
International Society for Septuagint and Cognate Studies (IOSCS), Raija Sollamo, 01.01.2005 → 31.12.2005, United States
Nordic Network in Qumran Studies, Raija Sollamo, 01.01.2005 → 31.12.2005
INTERNATIONAL EVALUATION OF RESEARCH AND DOCTORAL TRAINING AT THE UNIVERSITY OF HELSINKI

RC-SPECIFIC TUHAT COMPILATIONS OF OTHER SCIENTIFIC ACTIVITIES 2005-2010

CSTT/Aejmelaeus

Säätiön hallituksen puheenjohtaja, Raija Sollamo, 01.09.2005 → 30.09.2007
The Nordic Network of Qumran Studies, Poljowismainen järjestö, Raija Sollamo, 01.01.2006 → 31.12.2006
Nordic Network of Qumran Studies, Raija Sollamo, 01.01.2007 → 31.12.2007, Finland
Presidency of an International Research Organization, Raija Sollamo, 20.07.2007 → 06.08.2010
Asiantuntija, Raija Sollamo, 30.03.2010 → 15.04.2010, Belgium
Asiantuntijatehtävä, Raija Sollamo, 01.03.2010 → 15.04.2010, France
Asiantuntijatehtävä, Raija Sollamo, 05.03.2010 → 15.04.2010, Belgium

Hanne M Weissenberg von,

Juhana Markus Saukkonen,
Suomen Eksegeettinen Sura, Juhana Markus Saukkonen, 16.02.2006 → 31.12.2006, Finland

Marketta Liljeström,
Member of the SBL Forum Advisory Board, Marketta Liljeström, 2007 → 2009
Tiedekuntaneuvoston jäsen, Marketta Liljeström, 2010 → ...

Christian Seppänen
Raamattu eksegetiikan ja systemaattisen teologian leikkauspisteessä -symposium, Member of Organizing Committee, Christian Seppänen, 02.04.2008
IOSOT 2010, Member of Organizing Committee, Christian Seppänen, 01.08.2010 → 06.08.2010

Hanna Tervanotko,
Member in a women’s network for theological study, Hanna Tervanotko, 2005 → 2007, Hungary
Member of a network of women in science, Hanna Tervanotko, 2007 → …, Belgium
Member of the Student Advisory Group, Hanna Tervanotko, 2007 → 2008

Tuula Tynjä,
Suomen Eksegeettinen Sura, Tuula Tynjä, 01.01.2007 → 31.12.2007, Finland

Kirsi Valkama,
Finnish Exegetical Society: Board member, Kirsi Valkama, 02.2006 → …, Finland

Membership or other role in public Finnish or international organization

Jutta Jokiranta,
Finnish Exegetical Society, Board member, Jutta Jokiranta, 2003 → 2006, Finland
Finnish Exegetical Society, Vice-chairperson in the Board, Jutta Jokiranta, 2006 → …, Finland

Enoch Seminar, Jutta Jokiranta, 2007 → …, United States

Martti Nissinen,
Suomen Lähi-idän instituutin ystävä, Martti Nissinen, 1994 → 2010, Finland
Helsingin yliopiston Teologisen tiedekunnan promootoriomikauppa, Martti Nissinen, 01.01.2004 → 31.05.2005, Finland
Helsingin yliopiston Teologisen tiedekunnan tiedekuntaneuvosto, Martti Nissinen, 01.01.2004 → 31.12.2006, Finland
Vakalounalinne teologian tutkija, Martti Nissinen, 01.01.2005 → 31.07.2009, Finland
Helsingin yliopiston Teologisen tiedekunnan tiedekuntaneuvosto, Martti Nissinen, 01.01.2007 → 01.01.2009, Finland
Helsingin yliopiston tieteellinen neuvosto, Martti Nissinen, 01.01.2007 → 31.07.2008, Finland
Savolainen Osakunta, Martti Nissinen, 2008 → …, Finland
INTERNATIONAL EVALUATION OF RESEARCH AND DOCTORAL TRAINING AT THE UNIVERSITY OF HELSINKI

RC-SPECIFIC TUHAT COMPILATIONS OF OTHER SCIENTIFIC ACTIVITIES 2005-2010

CSTT/Aejmelaeus

Finnish Academy of Science and Letters, Martti Nissinen, 2009 → ..., Finland
Foundation for the Finnish Institute in the Middle East, Martti Nissinen, 2010 → ..., Finland
Helsingin yliopiston Teologisen tiedekunnan promotointi komitauer, Martti Nissinen, 01.09.2010 → 31.05.2011, Finland

Raija Sollamo,

Fulbright Center, Raija Sollamo, 01.01.2005 → 31.12.2005, Finland
Suomalainen Konkordia-liitto, Raija Sollamo, 01.01.2005 → 31.12.2005, Finland
Suomen Kulttuurirahasto, Raija Sollamo, 01.01.2005 → 31.12.2005, Finland
Vetenskapssällskapen för kvarnor - Naisten tiedesäätiö, Raija Sollamo, 01.01.2005 → 31.12.2005, Finland
Apokryfikirjojen käännöskomitea, Raija Sollamo, 01.01.2006 → 31.12.2006, Finland
Naisten tiedesäätiö - Vetenskapssällskapen för kvarnor, Raija Sollamo, 01.01.2006 → 31.12.2006, Finland
Suomalainen Konkordia-liitto, Raija Sollamo, 01.01.2006 → 31.12.2006, Finland
Suomen kulttuurirahasto, Raija Sollamo, 01.01.2006 → 31.12.2006, Finland
The Fulbright Center for Finnish-American Academic Exchanges, Raija Sollamo, 01.01.2006 → 31.12.2006, Finland
Fulbright Center, Raija Sollamo, 01.09.2007 → 30.09.2007, Finland
Suomalainen Konkordia-liitto, Raija Sollamo, 01.01.2007 → 31.12.2007, Finland
Suomen Kulttuurirahaston hallintoneuvosto, Raija Sollamo, 01.01.2007 → 31.12.2007, Finland
Vetenskapssällskapen för kvarnor - Naisten Tiedesäätiö, Raija Sollamo, 01.01.2007 → 31.12.2007, Finland
Suomalainen Konkordia-liitto, Raija Sollamo, 01.01.2008 → 31.12.2008, Finland
Suomen kulttuurirahaston hallintoneuvosto, Raija Sollamo, 01.01.2008 → 31.12.2008, Finland

Hanne M Weissenberg von,

Urban Faith Project (Tampereen, Manchesterin ja Strängnesin hiippakunnat), Hanne M Weissenberg von, 2007 → 2008
Apokryfikirjojen toimituskunta, Hanne M Weissenberg von, 01.2008 → 01.2009
Tampereen hiippakunnan raamatutiedon pastoratikurssien kouluttaja, Hanne M Weissenberg von, 2008 → ...

Juhana Markus Saukkonen,

Secretary and board member, Juhana Markus Saukkonen, 2004 → 2006, Finland
Chair of the Board, Juhana Markus Saukkonen, 2010 → 2012, Finland

Francis Borchardt

International Society for the Study of Deuterocanonical and Cognate Literature, Member, Francis Borchardt, 2008 → ...

Membership or other role of body in private company/organisation

Martti Nissinen,

Suomen Jerusalemin-instituutin ystävä ry, Martti Nissinen, 01.1995 → 02.2010, Finland
Tapioin kamarikuoro, Martti Nissinen, 01.01.2005 → 31.12.2007, United States

Raija Sollamo,

Hallintoneuvoston jäsenys. kulttuuri ja tiedettä lukovassa organisaatossa, Raija Sollamo, 2004 → 2011, Finland
Hallituksen puheenjohtaja (President), Raija Sollamo, 01.07.2009 → 30.06.2010, Finland
Chair of the Board, Raija Sollamo, 2010 → 2012, Finland

Kirsi Valkama,

Suomen Eksageettinen Seura, Kirsi Valkama, 01.09.2005 → 11.02.2010, Israel
INTERNATIONAL EVALUATION OF RESEARCH AND DOCTORAL TRAINING AT THE UNIVERSITY OF HELSINKI

RC-SPECIFIC TUHAT COMPILATIONS OF OTHER SCIENTIFIC ACTIVITIES 2005-2010

CSTT/Aejmelaeus

Other tasks of an expert in private sector

Anneli Aejmelaeus, Alexander von Humboldt-Stiftung/assessment of applications, Anneli Aejmelaeus, 1996, Germany
The Finnish Academy of Sciences and Letters/invited lecture, Anneli Aejmelaeus, 14.02.2005, Finland

Participation in interview for written media

Anneli Aejmelaeus, Kirkkopäivät, Oulu, Anneli Aejmelaeus, 27.05.2005, Germany
Jutta Jokiranta, Kaasolin tuola puolen, Jutta Jokiranta, 2010, Finland
Kirkko ja kaupunki 17/2000, Martti Nissinen, 03.05.2000 – 31.12.2011, Finland
Länsi-Suomen yläaste, paneelikeskustelu, Martti Nissinen, 28.03.2000 – 31.12.2011, Finland
Riimuvuoden luentosarja, Kami, Martti Nissinen, 15.03.2000 – 31.12.2011, Finland
Edita Oy, Uskonnonopettajien koulutustilaisuuks, Martti Nissinen, 03.04.2001 – 31.12.2011, Finland
Erik/Ninivaara-seura, Martti Nissinen, 12.05.2001 – 31.12.2011, Finland
Etäjä 101, Martti Nissinen, 01.01.2001 – 31.12.2011, Finland
Munkkiniemen srk, työntekijöiden viisipäivä, Martti Nissinen, 04.01.2001 – 31.12.2011, Finland
Sana, Martti Nissinen, 22.03.2001 – 31.12.2011, Finland
INTERNATIONAL EVALUATION OF RESEARCH AND DOCTORAL TRAINING AT THE UNIVERSITY OF HELSINKI

RC-SPECIFIC TUHAT COMPILATIONS OF OTHER SCIENTIFIC ACTIVITIES 2005-2010

CSST/Aejmelaeus

Helsingin Kaupunkilähetystyksen pääsiäisristeily, Martti Nissinen, 04.04.2002 → 31.12.2011, Finland
Helsingin Kaupunkilähetystyksen pääsiäisristeily, Martti Nissinen, 31.03.2002 → 31.12.2011, Finland
Helsingin hiippakunnan apupäivät, Martti Nissinen, 08.04.2002 → 31.12.2011, Finland
Helsingin kaupunkilähetystyksen pääsiäisristeily, Martti Nissinen, 01.04.2002 → 31.12.2011, Finland
Helsingin kaupunkilähetystyksen pääsiäisristeily, Martti Nissinen, 03.04.2002 → 31.12.2011, Finland
Helsingin seuratupa, Martti Nissinen, 22.09.2002 → 31.12.2011, Finland
Espoon uskonnonopettajien kerho, Martti Nissinen, 15.10.2003 → 31.12.2011, Finland
Helsingin Sanomat, Martti Nissinen, 17.01.2003 → 31.12.2011, Finland
Helsingin Sanomat, Martti Nissinen, 15.09.2003 → 31.12.2011, Finland
Helsingin kirkopalvelut, Martti Nissinen, 24.05.2003 → 31.12.2011, Finland
Heräneiden yliopilaskoiden 75-vuotisjuhla, Martti Nissinen, 15.11.2003 → 31.12.2011, Finland
Kirjallisuus ja kirjoitustehokkuus, Martti Nissinen, 01.01.2003 → 31.12.2011, Finland
Kirjallisuus ja kirjoitustehokkuus, Martti Nissinen, 08.10.2003 → 31.12.2011, Finland
Kyyhkyinen, Martti Nissinen, 01.02.2003 → 31.12.2011, Finland
Sota ja väkivalta Raamatun maailmassa -luennot, Martti Nissinen, 29.10.2003 → 31.12.2011, Finland
Suomen Eksegeettisen seuran Quaran-paneeli, Martti Nissinen, 24.01.2003 → 31.12.2011, Finland
Suomen eksegeettinen seura, Martti Nissinen, 06.03.2003 → 31.12.2011, Finland
Ylen ykkönen, Martti Nissinen, 05.10.2003 → 31.12.2011, Finland
Ylen ykkönen, Eeva Luotosan Viisasten kerho, Martti Nissinen, 15.04.2003 → 31.12.2011, Finland
Aholansaari, Rippikoulun jatkokurssi, Martti Nissinen, 24.05.2003 → 31.12.2011, United Kingdom
Aholansaari, Rippikoulun jatkokurssi, Martti Nissinen, 24.05.2003 → 31.12.2011, United Kingdom
Haastattelu Tulva, Martti Nissinen, 01.01.2005 → 31.12.2011, United Kingdom
Haastattelu YleQ, Martti Nissinen, 18.05.2005 → 31.12.2011, United Kingdom
Helsingin seurakuntayhtymä, Armotapahtuma, Martti Nissinen, 15.10.2005 → 31.12.2011, United Kingdom
Helsingin seurakuntayhtymä, työntekijöiden kolmijuhlatapahtuma, Martti Nissinen, 06.09.2005 → 31.12.2011, United Kingdom
Helsingin yliopisto, Studia Generalia, Martti Nissinen, 03.03.2005 → 31.12.2011, United Kingdom
Juuankeon seurakunta, Martti Nissinen, 28.02.2005 → 31.12.2011, United Kingdom
Kansan Raamatuseuran opiskelijatytöllä, Martti Nissinen, 15.04.2005 → 31.12.2011, United Kingdom
Kouvolan Sanomat, Martti Nissinen, 01.01.2005 → 31.12.2011, United Kingdom
Kouvolan kansalaisopisto, Martti Nissinen, 03.11.2005 → 31.12.2011, United Kingdom
Opiskelijoiden lähetystilottu, Martti Nissinen, 04.02.2005 → 31.12.2011, United Kingdom
Suomen Lähi-idän instituutin ystävä, koulutusmatka Syyriaan, Martti Nissinen, 01.04.2005 → 31.12.2011, United Kingdom
Sveitsin suomalaisen vuosiseminaari, Martti Nissinen, 28.10.2005 → 31.12.2011, United Kingdom
INTERNATIONAL EVALUATION OF RESEARCH AND DOCTORAL TRAINING AT THE UNIVERSITY OF HELSINKI

RC-SPECIFIC TUHAT COMPILATIONS OF OTHER SCIENTIFIC ACTIVITIES 2005-2010

CSTT/Aejmelaeus

Tilaisus: Helsingin seurakuntayhtymän entydsdiation, Martti Nissinen, 06.02.2006 → 31.12.2011, Sweden
Tilaisus: Kuopion Männistön ja Alavan seurakuntien lientosarja, Martti Nissinen, 03.09.2006 → 31.12.2011, Sweden
Tilaisus: Studia generalia Vanajaveden opisto, Hämeenlinna, Martti Nissinen, 02.03.2006 → 31.12.2011, Sweden
Kirkon parisuhdelakiseminaari, Martti Nissinen, 15.01.2007 → 31.12.2011, United States
Kuopion Palvelevan puhelimen päivystäjien koulutus, Valamon luostari, Martti Nissinen, 10.03.2007 → 31.12.2011, United States
Kuopion Palvelevan puhelimen päivystäjien koulutus, Valamon luostari, Martti Nissinen, 10.03.2007 → 31.12.2011, United States
Kuopion Palvelevan puhelimen päivystäjien koulutus, Valamon luostari, Martti Nissinen, 11.03.2007 → 31.12.2011, United States
Köttöpiskelijoiden talvipäivät, Helsinki, Martti Nissinen, 03.02.2007 → 31.12.2011, United States
Palvelevan puhelimen valtakunnalliset neuvottelupäivät, Joensuu, Martti Nissinen, 29.09.2007 → 31.12.2011, United States
Pihlajamäen kirkko, Martti Nissinen, 30.09.2007 → 31.12.2011, United States
Savolaiset seniot, Helsinki, Martti Nissinen, 09.12.2007 → 31.12.2011, United States
Sexpo ry:n seksuaaliterapiakoulutus, Martti Nissinen, 22.03.2007 → 31.12.2011, United States
YLE1 Enkelit-sarja, Martti Nissinen, 23.02.2007 → 31.12.2011, United States
YLE1: Eeva Luotosen viisasten kerho, Martti Nissinen, 03.07.2007 → 31.12.2011, United States
YLE1: Eeva Luotosen viisasten kerho, Martti Nissinen, 10.07.2007 → 31.12.2011, United States
YLE1: Eeva Luotosen viisasten kerho, Martti Nissinen, 17.07.2007 → 31.12.2011, United States
YLE1: Eeva Luotosen viisasten kerho, Martti Nissinen, 24.07.2007 → 31.12.2011, United States
YLE1: Eeva Luotosen viisasten kerho, Martti Nissinen, 22.07.2007 → 31.12.2011, United States
Esse, Martti Nissinen, 11.11.2010, Finland
Helsingin Sanomat, Martti Nissinen, 30.10.2010, Finland
Itälehti, Martti Nissinen, 25.10.2010, Finland
Keskisuomalainen, Martti Nissinen, 27.10.2010, Finland

Juha Pakkala
Lehti: Apropos, Juha Pakkala, 01.08.2006 → 31.12.2011, Finland
Lehti: Kotimaa, Juha Pakkala, 18.08.2006 → 31.12.2011, Finland
Lehti: Sana, Juha Pakkala, 01.09.2006 → 31.12.2011, Finland
Lehti: Yliopistolehti, Juha Pakkala, 01.08.2006 → 31.12.2011, Finland
Lehti: Yliopistolehti, Juha Pakkala, 01.08.2006 → 31.12.2011, Finland
Suomen Akatemian Apropos lehden haastattelu, Juha Pakkala, 01.01.2007 → 31.12.2011, Switzerland
EABS Lissabon, Juha Pakkala, 05.08.2008 → 31.12.2011, Germany
SBL Annual, Boston, Juha Pakkala, 24.11.2008 → 31.12.2011, Germany
SBL Annual, Boston, USA, Juha Pakkala, 25.11.2008 → 31.12.2011, Germany

Raija Sollamo
HY:n Aikuiskoulutuskeskuksen kursilla "Tulevaisuuden johtajat", Raija Sollamo, 04.05.2000 → 31.12.2011, Finland
Helsingin kaupungin kulttuurivuoteen liittyneen Ecce homo -näytelyn avajaiset, Raija Sollamo, 17.06.2000 → 31.12.2011, Finland
Hiippakuntautuimet 12000 s.4-6, Raija Sollamo, 01.01.2000 → 31.12.2011, Finland
INTERNATIONAL EVALUATION OF RESEARCH AND DOCTORAL TRAINING AT THE UNIVERSITY OF HELSINKI

RC-SPECIFIC TUHAT COMPILATIONS OF OTHER SCIENTIFIC ACTIVITIES 2005-2010

CSTT/Aejmelaeus

Tiedenaisia näyttely, Raija Sollamo, 06.05.2000 → 31.12.2011, Finland
Turun suomenkielinen kansanopisto, Raija Sollamo, 09.11.2000 → 31.12.2011, Finland
Vantaan akateemiset naiset, Myyrmäen kirkko, Raija Sollamo, 04.05.2000 → 31.12.2011, Finland
Haurekassassa tapahtuu: Kymmenen käsiky - kymmenen puheenvuoroa, Raija Sollamo, 11.06.2001 → 31.12.2011, Finland
Lotta Svärd 80 vuotta ja talvisodan alkamisen muistitilaisuus, Raija Sollamo, 30.11.2001 → 31.12.2011, Finland
Onnittelu-naisen paljastaminen ja Metsätieteiden talon vihkiminen, Raija Sollamo, 30.11.2001 → 31.12.2011, Finland
Rotaryklub, Finlandia-talo, Raija Sollamo, 31.05.2001 → 31.12.2011, Finland
Seurakuntien taloustilaisuudet, Raija Sollamo, 13.02.2001 → 31.12.2011, Finland
Tulovesiisuuden johtajan -seminaari, Raija Sollamo, 04.04.2001 → 31.12.2011, Finland
Työhyvinvoinnin suunta-seminaario Finlandia-talossa, Raija Sollamo, 06.09.2001 → 31.12.2011, Finland
Yliopiston johtajien ja opetusministeriön seminaari, Oulu, Raija Sollamo, 12.11.2001 → 31.12.2011, Finland
Kirkkopäivät, Raija Sollamo, 23.05.2003 → 31.12.2011, Finland
Kunnallisvirkamiesliiton koulutustilaisuus Finlandia-talossa, Raija Sollamo, 17.05.2003 → 31.12.2011, Finland
Vårt KTF - Arbetsglädje (Kunnallisvirkamiesliiton ruotsinkielinen koulutustilaisuus Vaasassa), Raija Sollamo, 11.10.2003 → 31.12.2011, Finland
Suomen Lottaperinneliiton juhla, Hämeenlinna, Raija Sollamo, 26.08.2005 → 31.12.2011, Finland
Helsingin Sanomat, Raija Sollamo, 24.08.2005 → 31.12.2011, Finland
Kotimaa n:o 34, Raija Sollamo, 26.08.2005 → 31.12.2011, Finland
Pohjan työväenopisto - Pojo arbetarinstitut, Raija Sollamo, 20.05.2006 → 31.12.2011, Finland
Vantaan kaupungin henkilökunnan koulutustilaisuus, Raija Sollamo, 16.11.2005 → 31.12.2011, Finland
Yle-teema T-club, Raija Sollamo, 10.11.2005 → 31.12.2011, Finland
Myyrmäen rotarit, vikkokokous, Raija Sollamo, 21.08.2006 → 31.12.2011, Finland
Vantaan Lauri, Rantasalmen sanomat jne., Raija Sollamo, 01.01.2006 → 31.12.2011, Finland
Vantaankosken seurakunnan seurakuntailta, Raija Sollamo, 29.11.2006 → 31.12.2011, Finland
Helsingin Lions Clubien koulutustilaisuus, Raija Sollamo, 08.05.2007 → 31.12.2011, Finland
Jotakinsa aikaisemmin, Raija Sollamo, 04.12.2007 → 31.12.2011, Finland
INTERNATIONAL EVALUATION OF RESEARCH AND DOCTORAL TRAINING AT THE UNIVERSITY OF HELSINKI

RC-SPECIFIC TUHAT COMPILATIONS OF OTHER SCIENTIFIC ACTIVITIES 2005-2010

CSTT/Aejmelaeus

Yleisluentoarjast Opte vanhusten palvelutalo Foibeessa Vantaalla, Raija Sollamo, 23.11.2007 → 31.12.2011, Finland
Vantaan Aikuisopiston luentoarjast, Raija Sollamo, 07.03.2008 → 31.12.2011, Finland
Eläkoteologien kokous, Raija Sollamo, 17.09.2009 → 31.12.2011, Finland

Hanne M Weissenberg von,
Haastattelu: Juudas on evankeliuminsa sankari, Hanne M Weissenberg von, 2006 → ...
Haastattelu: Suurin syntinen, Hanne M Weissenberg von, 2009 → ...

Mika Pajunen,
Ikkähmisten yliopisto Foibe, Vantaa, Mika Pajunen, 01.01.2006 → 31.12.2011, Germany

Participation in radio programme

Martti Nissinen,
Haastattelu Radio Ylen ykkönen, Martti Nissinen, 01.01.2005 → 31.12.2011, United Kingdom
Haastattelu Radio Ylen ykkönen, Martti Nissinen, 01.01.2005 → 31.12.2011, United Kingdom
Haastattelu Toivon tuottajan pääsiäisradio, Martti Nissinen, 22.03.2005 → 31.12.2011, United Kingdom
Radio-ohjelma Kuka kukin on kirjallisuudessa, Martti Nissinen, 15.03.2006 → 31.12.2011, Sweden
Radio-ohjelma Kuka kukin on kirjallisuudessa, Martti Nissinen, 15.03.2006 → 31.12.2011, Sweden
Horisontti, Martti Nissinen, 14.11.2010, Finland

Juha Pakkala,
Radiohaastattelu: YLE Ylen alkainen, Juha Pakkala, 03.08.2006 → 31.12.2011, Finland
Radiohaastattelu: YLE Ylen alkainen, Juha Pakkala, 09.08.2006 → 31.12.2011, Finland
Yleisradion haastattelu Korreentin Kalvakustaa, Juha Pakkala, 01.01.2007 → 31.12.2011, Switzerland

Raija Sollamo,
Tavontuottajan pääsiäisradio, Raija Sollamo, 17.03.2005 → 31.12.2011, Finland

Hanne M Weissenberg von,
Arjen teologiaa kaupunkilaistain, Hanne M Weissenberg von, 2006 → 2007

Participation in TV programme

Martti Nissinen,
TV 1: Krappu, Martti Nissinen, 11.09.2007 → 31.12.2011, United States
Appendix B.b.

Maria Forsman, Chief Information Specialist, DSocSc
Helsinki University Library 7.7.2011

The bibliometric analyses by Helsinki University Library (HULib)

**Background:** The bibliometric analyses – especially citation analyses – have raised a lot of discussion and critics among researchers in social sciences and humanities. Researchers view that bibliometric analyses are often unfair to these fields of sciences because they do not give a good enough picture of the publishing. Citation databases – Web of Science and Scopus – cover only weakly the main publications in these fields. Also, in humanities and social sciences monograph is still the main form of publishing, and it does not include in these article databases.

At the University of Helsinki, the above mentioned concerns have been taken into account in the evaluation. The Evaluation Office has ordered analyses from the Helsinki University Library (HULib) for the participating researcher communities that are weakly represented in Web of Science. The database for the HULib analyses is TUHAT ([https://tuhat.halvi.helsinki.fi/portal/en/](https://tuhat.halvi.helsinki.fi/portal/en/)) including all the publications that the researchers have considered important.

Based on this data, information specialists at HULib have carried out the following analyses:

1) Number of authors/publication/year as a table; a pie of authors/publication in the period 2005-2010;
2) Language of publication/year; a pie of language of publication in the period 2005-2010;
3) Articles/journal/year; journals have been compared by ISSN with the Norwegian, Australian and ERIH (2007-2008) journal ranking lists; number of articles in ranked journals;
4) Publisher/monograph type (according to TUHAT database); monographs have been compared with the Norwegian publisher ranking list. According to this, it has been counted how many monographs are published by a leading scientific publisher (2) or a scientific publisher (1).
5) Conference publications (from TUHAT database) especially in computer sciences; compared with the Australian conference ranking list.

Where relevant, some additional analyses and notes concerning the publication culture of a scientific field have been added. Overall, these analyses complement the other evaluation material and lists of the publications of the participating researcher communities.

If the publications of the RCs were less than 50 or/and the internal coverage less than 40 percentage, the WoS analyses were considered not reliable. These RCs were 58 altogether.

In addition, both Leiden and Library analyses were done to the RCs if WoS analyses covered less than 40 per cent of the peer review (A+C) publications of the RC. These RCs were 8 altogether.

The appendix includes the analyses of the RC under discussion.
Analysis of publications by Helsinki University Library – 66 RCs altogether

Biological, Agricultural and Veterinary Sciences
Luukkanen, Olavi – VITRI
Valsta, Lauri – SUVALUE

Natural Sciences
Abrahamsson, Pekka – SOFTSYS
Kangasharju, Jussi – NODES
Ukkonen, Esko – ALKO
Väänänen, Jouko – HLG

Humanities
Aejmelaeus, Anneli – CSTT
Anttonen, Pertti – CMVG
Dunderberg, Ismo – FC
Havu, Eva – CoCoLaC
Heikinlää, Markku – RCSP
Heinämaa, Sara – SIC
Henriksson, Markku – CITA
Jänkunen, Juha – LDHFTA
Kajava Mika, T – AMNE
Klippi, Anu – Interaction
Knuuttila, Simo – PPMP
Koskenniemi, Kimmo – BAULT
Lauha, Aila – CECH
Lavento, Mika – ARCH-HU
Lukkarinen, Ville – AHCi
Lyytikäinen, Pirjo – GLW
Mauranen, Anna – LFP
Meinander, Henrik – HIST
Nevalainen, Terttu – VARIENG
Pettersson, Bo – ILLC
Pulkkinen, Tuija – Gender Studies
Pyrhönen, Heta – ART
Ruokanen, Miikka – RELDIAL
Saarinen, Risto – RELSOC
Sandu, Gabriel – LMPS
Tarasti, Eero – MusSig
Vehmas-Lehto, Inkeri – TraST
Östman, Jan-Ola – LMS

Social Sciences
Airaksinen, Timo – PPH
Engeström, Yrjö – CRADLE
Granberg, Leo – TRANSRURBAN
Haila, Anne – Sociopolis
Hautamäki, Jarkko – CEA
Heinonen, Visa – KUMU
Helén, Iilo – STS
Hukkanen, Janne – GENU
Jallinoja, Riitta – SBII
Kaartinne, Timo – SCA
Kettunen, Pauli – NordSoc
Kivinen, Markku – FCRES
Koponen, Juhan – DEVERELE
Koskenniemi, Martti – ECI
Kultti, Klaus – EAT
Lahtela, Elina – KUFE
Lanne, Markku – TSEM
Lavonen, Jari – RCMER
Lehtonen, Risto – SocStats
Lindblom-Ylänne, Sari – EdPsychHE
Nieminen, Hannu – MECOL
Nuotio, Kimmo – Law
Nyman, Göte – METEORI
Ollikainen, Markku – ENFIFO
Pirttilä-Backman, Anna-Maija – DYNASOBIC
Rahkonen, Keijo – CulCap
Roos, J P – HELPS
Simola, Hannu – SOCE-DGI
Sulkunen, Pekka – PosPus
Sumelius, John – AG ECON
Vaattovaara, Mari – STRUTSI
Vainio, Martti – SigMe

The next appendix includes the analyses of the RC under discussion.
INTERNATIONAL EVALUATION OF RESEARCH AND DOCTORAL TRAINING AT THE UNIVERSITY OF HELSINKI

29.6.2011 PJK 19.4.2012 EH

PUBLICATION DATA 2005-2010

RC/CSTT/Aejmelaeus

Category 1.
The research of the participating community represents the international cutting edge in its field.

Number of authors in publications/year

<table>
<thead>
<tr>
<th>No. of authors</th>
<th>2005</th>
<th>2006</th>
<th>2007</th>
<th>2008</th>
<th>2009</th>
<th>2010</th>
<th>Grand Total</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>17</td>
<td>27</td>
<td>39</td>
<td>40</td>
<td>67</td>
<td>44</td>
<td>234</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>4</td>
<td>7</td>
<td>8</td>
<td>2</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td></td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>1</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td></td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Grand Total</td>
<td>22</td>
<td>30</td>
<td>44</td>
<td>47</td>
<td>79</td>
<td>49</td>
<td>271</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The publications have mostly only one author (86%).
<table>
<thead>
<tr>
<th>Language</th>
<th>2005</th>
<th>2006</th>
<th>2007</th>
<th>2008</th>
<th>2009</th>
<th>2010</th>
<th>Grand Total</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Finnish fi_FI</td>
<td>14</td>
<td>13</td>
<td>31</td>
<td>15</td>
<td>34</td>
<td>20</td>
<td>127</td>
</tr>
<tr>
<td>English en_GB</td>
<td>8</td>
<td>12</td>
<td>13</td>
<td>31</td>
<td>32</td>
<td>25</td>
<td>121</td>
</tr>
<tr>
<td>German de_DE</td>
<td>5</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>2</td>
<td>5</td>
<td>8</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>Danish da_DK</td>
<td></td>
<td></td>
<td>5</td>
<td>2</td>
<td>7</td>
<td></td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>Norwegian no_NO</td>
<td></td>
<td></td>
<td>5</td>
<td>5</td>
<td></td>
<td></td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>Swedish sv_SE</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>Grand Total</td>
<td>22</td>
<td>30</td>
<td>44</td>
<td>47</td>
<td>79</td>
<td>49</td>
<td>271</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The commonest language is Finnish (47 %), as English (45 %) in the second place.
# Journal / Year / Total

<table>
<thead>
<tr>
<th>Journal</th>
<th>2005</th>
<th>2006</th>
<th>2007</th>
<th>2008</th>
<th>2009</th>
<th>2010</th>
<th>Total</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Tampereen kirkkosanomat</td>
<td>4</td>
<td>10</td>
<td>5</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>19</td>
</tr>
<tr>
<td>Teologinen Aikakauskirja</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>5</td>
<td>1</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>16</td>
</tr>
<tr>
<td>Diakonian tutkimus</td>
<td>2</td>
<td>2</td>
<td>4</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>Pyhākoululehti</td>
<td>1</td>
<td>6</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>Dead Sea Discoveries</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
<td>4</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Journal for the Study of Judaism</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Review of Biblical Literature</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>SJOT : Scandinavian journal of the Old Testament.</td>
<td>1</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>3</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bibliana</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Journal of Jewish Studies</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kulttuurintutkimus</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Suomalainen Tiedeakatemia. Vuosikirja</td>
<td>1</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Zeitschrift für die Altestamentliche Wissenschaft</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Aamulehti</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>American Oriental Society. Journal</td>
<td></td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Anno Domini : diakoniatieteen vuosikirja</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Biblische Notizen : aktuelle Beiträge zur Exegese der Bibel und</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Language of Publications 2005-2010

- **fi_FI**: 47%
- **en_GB**: 45%
- **de_DE**: 3%
- **da_DK**: 2%
- **no_NO**: 2%
- **sv_SE**: 1%
<table>
<thead>
<tr>
<th>Journals</th>
<th>Grand Total</th>
<th>Norway</th>
<th>Australia</th>
<th>ERIH Archaeology</th>
<th>ERIH Classical</th>
<th>ERIH Gender Studies</th>
<th>ERIH History 2007</th>
<th>ERIH Linguistics</th>
<th>ERIH Literature</th>
<th>ERIH Religious Studies and Theology 2007</th>
<th>Journals</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ihrer Welt.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dicaonia. The Journal for the Study of Christian Social Practice</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Elämään</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gladiolus</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hadashot Arkheologiyot</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Journal of Biblical Literature</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kaskal</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lectio Difficilior</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Levant</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sielunhoidon aikakauskirja</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Society of Biblical Literature</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Studia Theologica</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Suomen Kirkkohistoriallisen Seuran Vuosikirja</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Synsygus : Suomen uskonnnonopettajain liiton jäsenkirje.</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tekniikan Waiheita</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tietteessä tapahtuu</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Trinity Seminary review.</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tro &amp; Liv</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vetus Testamentum</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Grand Total</td>
<td>6</td>
<td>15</td>
<td>29</td>
<td>15</td>
<td>17</td>
<td>21</td>
<td>103</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Journal ranking (Norway, Australia, ERIH)**
Amount of ranked articles (Norway)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Norway</th>
<th>Journal articles</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Level 2</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>Level 1</td>
<td>13</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Amount of ranked articles (Australian)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Australia</th>
<th>Journal articles</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Level A*</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>Level A</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>Level B</td>
<td>19</td>
</tr>
<tr>
<td>Level C</td>
<td>16</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Book publishers

Publisher ranking (based on Norwegian ranking list)

2 = leading scientific  
1 = scientific  
no = non-scientific or not ranked

C1 Published scientific monograph (5)  
C2 Edited book, compilation, conference proceeding or special issue of journal (6)  
D5 Text book or professional handbook or guidebook or dictionary (8)  
E2 Popular monograph (2)

5 books of 21 have been published by a high ranked leading scientific publisher, 4 by a ranked scientific publisher.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Publisher</th>
<th>Publisher ranking</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Kirjapaja</td>
<td>2 1 3 1 7 no</td>
</tr>
<tr>
<td>BRILL</td>
<td>1 2 3 2</td>
</tr>
<tr>
<td>Edita</td>
<td>3 3 1</td>
</tr>
<tr>
<td>University of Helsinki, Department of Biblical Studies</td>
<td>1 1 no</td>
</tr>
<tr>
<td>Diaconia University of Applied Sciences (Diak)</td>
<td>1 1 no</td>
</tr>
<tr>
<td>Eisenbrauns</td>
<td>1 1 no</td>
</tr>
<tr>
<td>Finnish Exegetical Society</td>
<td>1 1 no</td>
</tr>
<tr>
<td>Gaudeamus Helsinki University Press</td>
<td>1 1 1</td>
</tr>
<tr>
<td>Peeters</td>
<td>1 1 2</td>
</tr>
<tr>
<td>Perussanoma</td>
<td>1 1 no</td>
</tr>
<tr>
<td>Vandenhoeck &amp; Ruprecht</td>
<td>1 1 2</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Grand Total</strong></td>
<td>5 6 8 2 21</td>
</tr>
</tbody>
</table>